



La Conexión Correcta<sup>MR</sup>

**DBD417  
ESPAÑOL**



**01.800.00.DIXON (34966)**

• MANUFACTURA • CALIDAD • SERVICIO • MANUFACTURA • CALIDAD • SERVICIO • MANUFACTURA • C

## Tabla de Contenido

### Productos para Carga Seca ..... 2-24

Información técnica de válvula de alivio de aire .....	2, 21
Teoría de Operación .....	2
Inspección periódica, limpieza y mantenimiento .....	2
Probador de Alivio de Aire Estacionado .....	21
Válvulas de Alivio de Aire Sopladores (serie 2182).....	3
Válvulas de Alivio de Vacío .....	4-7
Configuración de Presión Fija.....	4
Configuración de Presión Ajustable .....	5
Cables cubiertos de PVC.....	5
Válvulas de Alivio de Vacío .....	6
Rangos de Flujo para Válvula de Alivio de Aire .....	7
Productos para Sopladores.....	8
Soplador montado a check giratorio/manifold de alivio de aire	8
Adaptadores de Brida Serie TTMA.....	9, 22, 24
Empaques de Brida .....	9
Válvulas Check de Columpio.....	10-11
Serie Flujo Alto.....	10
Serie Clásica 3000.....	11
Sistemas de Filtración Neumática Pneuclean.....	12
Válvulas 'Clump Buster'.....	13
Mirillas en-línea estilo Leva y Ranura .....	13
Conexiones Ranuradas .....	14-15
Abrazaderas apernadas de aluminio .....	14
Abrazaderas Rápidas de Aluminio.....	15
Abrazadera de hierro pintado ranura x abrazadera de ranura apernada	15
Válvulas de Mariposa .....	16-18
Una-pieza (disco de hierro/sellos Buna-N negros)	16
Dos-piezas (disco inoxidable/sellos Buna-N blancos)	16
Dos-piezas (disco inoxidable/sellos Buna-N blancos)	17
Composite.....	18

Tolvas Tee.....	19
Tee recta .....	19
Tee de caída por fondo .....	19
Discos Aereadores .....	20
Compuertas de Tubo.....	21
Adaptadores de Brida TTMA.....	9, 22, 24
Adaptadores de Brida Roscada .....	9
Dimensiones de Brida.....	9
Empaques de Brida .....	9
Bridas Soldables .....	22
Adaptadores de Brida Reductora.....	24
Leva y Ranura .....	23-24
Acople x Brida TTMA .....	23
Acople con Rosca Recta (NSPM).....	24

### Partes de Reemplazo..... 25-37

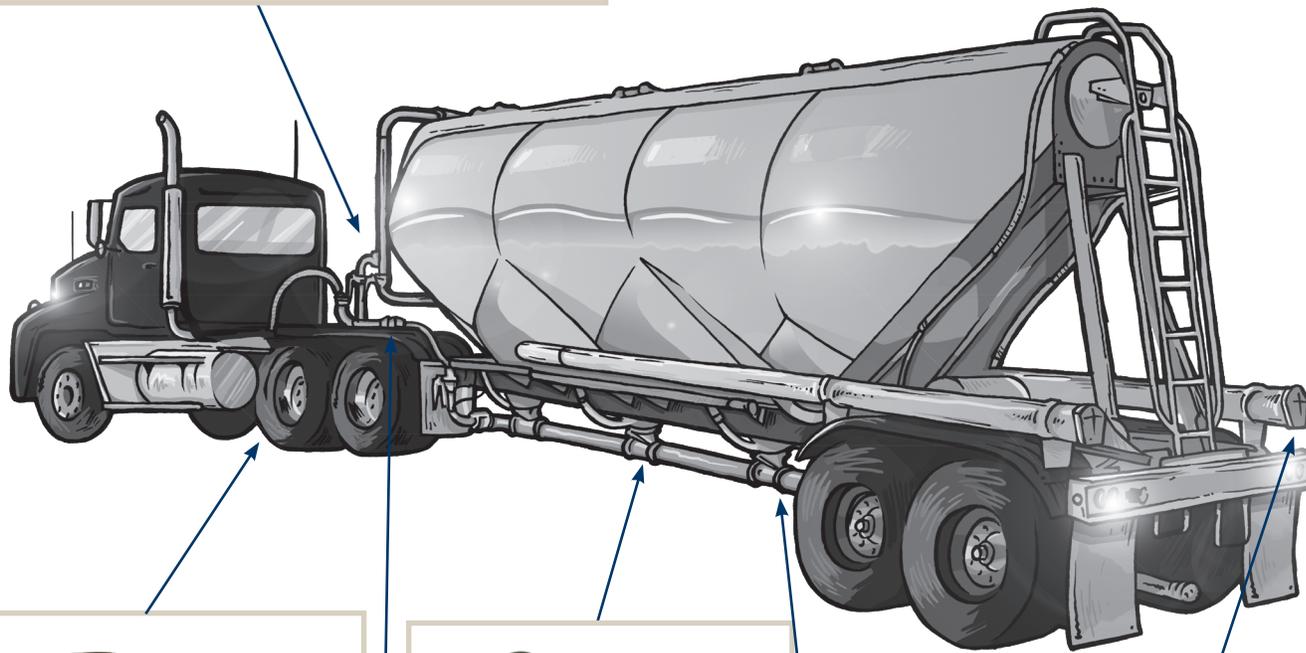
Válvulas de Alivio de Aire Sopladores .....	25-28
Válvulas de Alivio de Vacío montado a camión/tanque	29
Válvulas Check de Columpio .....	30-33
Válvula 'Clump buster' .....	34
Conexiones ranuradas .....	35
Válvulas de Mariposa .....	36
Tolvas Tee.....	37

### Índice ..... 38-40

## Nuestro Compromiso

- Para asegurar la satisfacción de nuestros clientes han sido identificadas y cubiertas las siguientes necesidades:
- Cumplir y exceder los requerimientos del programa de calidad ISO 9001.
- Esforzarse en la calidad de cada una de nuestras fases de negocio.
- Exceder la calidad de la competencia.
- Brindar sistemas y entrenamiento para todos los empleados Dixon.
- Crear ambiente que permita que cada empleado realice sus tareas bien desde la primera vez, y acepte la responsabilidad de la calidad en cada una de las tareas que realiza.
- Que ningún empleado sea llamado para realizar algo inmoral, ilegal o antiético.

Los productos para carga seca marca Dixon Bayco están diseñados para usarse en camiones y tolvas para la transferencia neumática de productos secos como polvos, granos y pellets de plástico. Estos productos pueden utilizarse en aplicaciones industriales donde sea necesario desplazar carga o materiales secos mediante sistemas neumáticos.



# Válvulas de Alivio de Aire

## Teoría de Operación

Todas las válvulas de alivio Bayco son sistemas de presión de acción por resorte que consisten en un disco de válvula en posición cercana al asiento por medio de un resorte. La presión en el sistema que debe ser protegida actúa en la válvula y abre la válvula; sin embargo, la acción por resorte está configurada para asegurar que a presiones de operación normal, la presión en el sistema es insuficiente para abrir la válvula. Mientras la presión del sistema ascienda a un nivel donde la presión de carga en el disco de la válvula es igual o cercana a la presión ejercida por el resorte, la válvula comenzará a abrir. Si se mantiene la presión en el sistema a este nivel, la carga en el sistema de presión y en el resorte permanecerá en equilibrio y la válvula no estará abierta ni cerrada. En estas circunstancias la válvula se moverá ligeramente en el asiento y puede liberar una pequeña cantidad de aire pero no será una presión significativa del sistema. Este punto es conocido como presión de precaución, presión de reventón o presión de silbido.

Si la presión en el sistema continua ascendiendo, la acción por resorte en la parte frontal de la válvula ascenderá también y comenzará exceder la carga ejercida por el resorte. Cuando la carga en el sistema de presión excede la presión en el resorte, la válvula se abrirá y permanecerá abierta mientras la presión del sistema sea suficiente. Este punto es conocido como 'presión de apertura' o 'presión configurada' (también conocida como valor de presión). La diferencia entre presión de reventón y presión de apertura varía entre válvulas y está relacionado con el valor del flujo en el sistema. Sin embargo, las dos no deben confundirse ya que hay una diferencia significativa entre los dos puntos de presión.

Si la presión en el sistema continua ascendiendo, la válvula continuará abriéndose y aliviará mas y mas aire hasta que la válvula esté completamente abierta. En este punto la válvula estará liberando cerca de su límite; si hay incrementos en la presión del sistema solo se mostrarán incrementos menores en los valores de flujo. Si la presión del sistema decrece, la presión de alivio se reducirá y la válvula comenzará a cerrar. Esta presión es conocida como 'Presión de reajuste' y la diferencia entre las dos presiones es conocida como "purga".

En práctica la válvula debe ser compatible con el sistema deseado a proteger para que el máximo valor de flujo de aire no sea utilizado, por ejemplo, la válvula debe ser capaz de aliviar suficiente volumen de aire en la presión de apertura para asegurar que la presión caiga significativamente. Si la válvula está abierta y el sistema continúa ascendiendo arriba de la presión de apertura, entonces la válvula está liberando menos aire que el que se está ingresando en el sistema. Esta puede ser una situación de peligro potencial que puede llevar a una sobre-presurización. El valor de alivio del flujo de aire de una válvula de alivio a su máximo admisible de presión en el sistema, e idealmente a la presión de apertura, debe estar por encima del valor de flujo de entrada a esa misma presión.

## Inspección, Limpieza y Mantenimiento Periódico.

Las válvulas de alivio Dixon Bayco están diseñadas y construidas para brindar una operación consistente y precisa; sin embargo, la inspección periodica, limpieza y mantenimiento de estas válvulas es requerida para asegurar un servicio libre de problemas.

Las válvulas de alivio de aire Dixon Bayco consisten en una valvula poppet de acción por resorte que sella contra un asiento de válvula anular. Cuando el sistema de presión alcanza la presión de apertura de válvula, el poppet se levanta y el aire pasa debajo del poppet y fuera hacia la atmosfera. Cuando un volumen suficiente de aire ha sido liberado, el sistema de presión caerá y el poppet regresara a su lugar.

Cuando estas válvulas son usadas en aplicaciones con aire cargado con partículas, hay gran potencial de contaminación de la válvula. Las partículas grandes como granos, pellets de plástico, etc. pueden quedarse atrapadas entre las superficies de sellado de la válvula. Aplicaciones que involucren partículas finas como cemento, ceniza, caliza, harina, etc. puede resultar en el endurecimiento del producto en el asiento de válvula o superficies del poppet. Estas situaciones pueden llevar a que la válvula no regrese a su lugar por completo ó se abra provocando fugas en la válvula.

Para prevenir esto, recomendamos que a las válvulas de alivio de aire/vacío se les realice inspecciones, limpieza y mantenimiento de manera regular. Como mínimo los asientos de válvula y el sellado poppet deben inspeccionarse y limpiarse, y el pequeño agujero de ventilación en la parte superior debe verificarse por obstrucciones. La inspección, limpieza y mantenimiento deben ser llevadas a cabo con la válvula removida del sistema y en un ambiente limpio.

Todas las válvulas de alivio están disponibles con conexiones roscadas. Además, las válvulas de alivio serie 2180, A2180 y A2182 están disponibles con adaptador estilo leva y ranura ó para conexiones ranuradas de tubería. Estos tipos de conexiones hacen la instalación y desinstalación mucho más fácil, permitiendo inspección, limpieza y mantenimiento.



Antes de remover o dar servicio a cualquier componente del sistema neumático, el soplador debe ser apagado y todo el aire debe ser liberado del sistema.

# Productos para Sopladores

## Válvulas de Alivio de Aire

<b>Aplicación:</b>	Diseñado específicamente para usar en sopladores montados a tractor. Las válvulas de alivio de aire serie 2182 tienen una configuración de alivio compensada por temperatura para acomodarse a las altas temperaturas y aire dinámico producido por el soplador. Si hubiese un bloqueo en el sistema, las válvulas están diseñadas para ventilar a la atmosfera una vez que el nivel configurado de presión es alcanzado.
<b>Estándares:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La válvula 2182 aliviará bajo la presión configurada a una temperatura de <b>400°F (204°C)</b>.</li> <li>• A temperatura ambiente <b>73°F (22°C)</b> la válvula 2182 se aliviará aproximadamente 4 PSI más que la presión configurada.</li> <li>• La etiqueta del producto muestra la presión de alivio configurada a temperatura de operación del soplador, mas la temperatura de alivio a 73°F (22°C) (para propósitos de prueba). Dependiendo del tipo de soplador, la cantidad de vibraciones y la temperatura de operación, una diferencia de la presión configurada puede ocurrir. Por ejemplo: 2182-18 está configurada para aliviar a 18PSI mientras esté a temperatura operativa. Esta misma válvula se prueba a <b>22 PSI</b> a temperatura ambiente en una banca. Ambos puntos de configuración están listados en la etiqueta</li> <li>• Disponible con conexiones NPT de 2" macho y hembra</li> </ul>
<b>Materiales:</b>	Cuerpo de aliminio anodizado, poppet y diafragma de silicón blanco grado alimenticio.
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La configuración de presión más popular para montaje en camion es de <b>20 PSI</b>. Las válvulas están disponibles para otras aplicaciones con configuraciones de presión compensada por temperatura de entre <b>3 PSI</b> y <b>24 PSI</b>. El cliente debe de elegir la configuración de presión al tiempo de ordenar.</li> <li>• La capacidad de alivio varía entre <b>800 SCFM</b> y <b>1700 SCFM</b> dependiendo de la configuración de presión elegida; para valores específicos de alivio contacte a Dixon.</li> <li>• Sello de copa anti-estropeo instalado</li> <li>• Cuerpo de aluminio anodizado elimina el desgaste de roscas</li> </ul>



2182F



2182

# de Parte	Conexión
<b>2182F/xx</b>	2" NPTF válvula de alivio de aire con configuración especial, vea la nota xx debajo
<b>2182F/18</b>	2" NPTF válvula de alivio de aire a 18 PSI
<b>2182F/20</b>	2" NPTF válvula de alivio de aire a 20 PSI
<b>2182/xx</b>	2" NPTM válvula de alivio de aire con configuración especial, vea la nota xx debajo
<b>2182/18</b>	2" NPTM válvula de alivio de aire a 18 PSI
<b>2182/20</b>	2" NPTM válvula de alivio de aire a 20 PSI

- xx se refiere a la configuración de presión, ponga la presión requerida al momento de ordenar.
- Vea la página 21 para equipos de prueba para válvulas.

# Válvulas de Alivio de Aire Montadas a Tanque

## Válvulas con Presión Fija

<b>Aplicación:</b>	Diseñado específicamente para usar en camiones tolva que contengan productos secos. Si el sistema se bloquea las válvulas están diseñadas para liberar a la atmosfera una vez que se alcanza la presión configurada. No es para usar en servicio de soplores (para servicio de soplado vea la serie 2182 mostrada en la página 3)
<b>Estandares:</b>	La serie 2180/3180 tiene una tolerancia de presión de +3/-0 (la válvula abre a la presión configurada +3 PSI): <ul style="list-style-type: none"> <li>La serie 2180 está disponible con adaptador de leva y ranura o conexiones ranuradas de 2" NPT macho ó hembra.</li> <li>La serie 3180 está disponible con conexiones hembra NPT de 3"</li> </ul> 
<b>Materiales:</b>	La ventila Bayloy tiene una parte superior de aluminio, poppet de bronce con diafragma de silicón color blanco grado alimenticio (serie 2180) y diafragma de silicón rojo (serie 3180).
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disponible con una variedad de presiones, vea la tabla para configuraciones específicas. Los clientes deberán brindar la configuración al tiempo de órden.</li> <li>La capacidad de alivio varia dependiendo del modelo y presión configurada. Vea la tabla debajo, ó para valores específicos visite <a href="http://www.dixonvalve.com">www.dixonvalve.com</a>.</li> <li>Sellos de copa que evita alteraciones.</li> <li>El cuerpo Bayloy elimina el desgaste de la rosca.</li> <li>Cable cubierto de PVC disponible para asegurar las válvulas.</li> </ul>



2180



2180B/15



2180V/15



3180

Serie de Válvula	Conexión de válvula	Rango de presión Prefijada Disponible de Fábrica (PSI) <sup>1</sup>	Tolerancia de Presión Prefijada (PSI)	Material de Diafragma	Capacidad de Alivio (SCFM) <sup>2</sup>
<b>2180/xx</b>	2" Hembra NPT	2 a 25	+3/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>2180/15</b>	2" Válvula de Alivio NPTF	15	+3/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>2180/18</b>	2" Válvula de Alivio NPTF	18	+3/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>2180B/15</b>	2" Adaptador Leva y Ranura	15	+3/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>2180V/15</b>	2" Ranurado	15	+3/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>3180/xx</b>	3" Hembra NPT	4 a 30	+3/-0	Silicón Rojo	750 a 1500

<sup>1</sup> xx se refiere a la configuración de presión.

<sup>2</sup> La capacidad de alivio (SCFM) varía con la presión configurada, para valores específicos contacte a Dixon.

- Vea la página 29 para kits de reparación
- Vea la página 21 para equipos de prueba de alivio de aire.

## Cuerdas de Disparo Recubiertas con PVC



CAL15

# de Parte	Descripción
<b>CAL15</b>	15", acero al carbón c/cubierta PVC, casquillos prensables de aluminio. Un extremo prensado de fábrica, el otro sin pensar para instalación en campo.
<b>CAL25</b>	25" acero al carbón c/cubierta PVC, casquillos prensables de aluminio. Un extremo prensado de fábrica, el otro sin pensar para instalación en campo.

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Válvulas de Alivio de Aire Montadas a Tanque

## Válvulas con Presión Ajustable

<b>Aplicación:</b>	<p>Diseñado específicamente para usarse en camiones tolva que contengan productos secos. Si un bloqueo en el sistema llegase a ocurrir, las válvulas están diseñadas para liberar a la atmósfera una vez que la presión configurada es alcanzada. La ventaja de la válvula de alivio de aire es que la presión configurada en fábrica puede cambiar -3/+3 PSI para cumplir con los requerimientos específicos de la aplicación/tanque (los ajustes deben de ser hechos por el fabricante de tanques o el equipo de mantenimiento del tanque).</p> <p>No está hecho para servicio de soplador (para servicio con soplador vea la serie 2182 en la página 3).</p> <p><b>No está valuado por los requerimientos ASME</b></p>
<b>Estandares:</b>	<p>Las válvulas tienen una tolerancia de presión de +1/-0 (las válvulas se abren a la presión configurada +1 PSI) y son ajustables por -3/+3 PSI.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A2180ADJ tiene una conexión hembra NPT de 2" y A3180ADJ tiene una conexión hembra NPT de 3"</li> </ul>
<b>Materiales:</b>	<p>La ventila Bayloy con la parte superior de aluminio, poppet de bronce con diafragma blanco de silicón grado alimenticio en la 2180, diafragma de silicón rojo en la 3180.</p>
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disponible con una variedad de configuraciones de presión, vea la tabla debajo para configuraciones de presión disponibles para modelos específicos. El cliente debe pedir dar la configuración deseada al momento de ordenar</li> <li>La presión configurada en fabrica puede cambiar -3/+3 PSI para cumplir con los requerimientos específicos de la aplicación/tanque (los ajustes deben de ser hechos por el fabricante de tanques o el equipo de mantenimiento del tanque).</li> <li>La capacidad de alivio (SCFM) varía con la presión configurada, para valores específicos contacte a Dixon.</li> <li>Sello de copa anti-estropeo instalado</li> <li>Cuerpo Bayloy elimina el desgaste de roscas.</li> </ul>



A2180-xxADJ



A3180-xxADJ

Serie de Válvula	Conexión de Válvula	Rango de Presión Prefijada Disponible de Fábrica (PSI) <sup>1</sup>	Tolerancia de Presión Prefijada (PSI)	Material de Diafragma	Capacidad de Alivio (SCFM) <sup>2</sup>
<b>A2180/xxADJ</b>	2" hembra NPT	9 a 30	+1/-0	Silicón blanco alimenticio	500 a 950
<b>A3180/xxADJ</b>	3" hembra NPT	9 a 30	+1/-0	Silicón rojo	750 a 1500

<sup>1</sup> xx se refiere a la configuración de presión.

<sup>2</sup> La capacidad de alivio (SCFM) varía con la presión configurada, para valores específicos contacte a Dixon

- La presión de alivio esta configurada a 71°F (21°C), altas temperaturas afectan la presión de alivio.
- Vea la página 21 para equipos de prueba para válvulas.

# Válvulas de Alivio de Aire Montadas a Tanque

Carga Seca  
Productos

## Válvulas de Alivio de Vacío

Aplicaciones:	Diseñada específicamente para usarse en camiones tolva que contienen productos secos y a granel. Si llegara a ocurrir un bloqueo del sistema, las válvulas están diseñadas para abrirse a la atmósfera y prevenir así, que la tolva sufra una implosión.
Estándares:	Estas válvulas se suministran con un valor prefijado de vacío con tolerancia de +/-0.5 HG, disponible en 3 tamaños: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salida 1½" Macho NPT (conexión a tolva) x entrada 1½" hembra NPT (atmósfera)</li> <li>• Salida 2" Macho NPT (atmósfera) x entrada 2" hembra NPT (conexión a tolva)</li> <li>• Salida 3" Hembra NPT (conexión a tolva) x entrada 3" hembra NPT (atmósfera)</li> </ul>
Materiales:	Cuerpo Bayloy y válvula poppet de bronce.
Características y Beneficios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disponible con una variedad de configuraciones de vacío, vea la tabla debajo para especificaciones de presión. El cliente debe proporcionar la configuración de presión al momento de hacer la orden.</li> <li>• La capacidad de alivio (SCFM) varía según el modelo y presión configurada. Vea la tabla debajo, o para valores de alivio específicos contacte a Dixon.</li> <li>• Sello de pernos instalado para evitar alteraciones.</li> <li>• El cuerpo Bayloy elimina el desgaste de roscas</li> </ul>



1120



2120



3120

Serie de Válvula	Salida de Válvula (Conexión de Tanque)	Entrada de Válvula (Atmósfera)	Rango Disponible Vacío Prefijado (HG) <sup>1</sup>	Tolerancia de Vacío Prefijado (HG)	Capacidad de Alivio (SCFM) <sup>2</sup>
<b>1120/xx</b>	1½" salida macho NPT (conexión a tolva)	1½" entrada hembra NPT (Atmósfera)	6 a 24	+/- 0.5 HG	175 a 420
<b>2120/xx</b>	2" salida macho NPT (conexión a tolva)	2" entrada hembra NPT (Atmósfera)	5 a 24	+/- 0.5 HG	280 a 600
<b>3120/xx</b>	3" salida hembra NPT (conexión a tolva)	3" entrada hembra NPT (Atmósfera)	11 a 25	+/- 0.5 HG	700 a 1350

<sup>1</sup> Especifique el valor de vacío prefijado requerido al ordenar (sustituya xx por el valor de vacío prefijado solicitado)

<sup>2</sup> La capacidad de alivio (SCFM) varía con el valor de vacío prefijado, para valores específicos contacte a Dixon.

## Valores Prefijados para Válvulas de Alivio de Aire

### Válvulas de Alivio de Presión Valores Mínimos y Máximos

Serie de válvula	Valores de fábrica	
	Mínimo (PSI)	Máximo (PSI)
<b>2180</b>	2	25
<b>A2180ADJ</b> <sup>3</sup>	9 <sup>3</sup>	30 <sup>3</sup>
<b>2182</b>	3	24
<b>A2182</b>	6	27
<b>3180</b>	4	30
<b>A3180ADJ</b> <sup>3</sup>	9 <sup>3</sup>	30 <sup>3</sup>

### Válvulas de Alivio de Vacío Valores de Mínimos y Máximos

Serie de válvula	Valores de fábrica	
	Mínimo	Máximo
<b>1120</b>	5" Hg	25" Hg
<b>2120</b>	5" Hg	24" Hg
<b>3120</b>	11" Hg	25" Hg

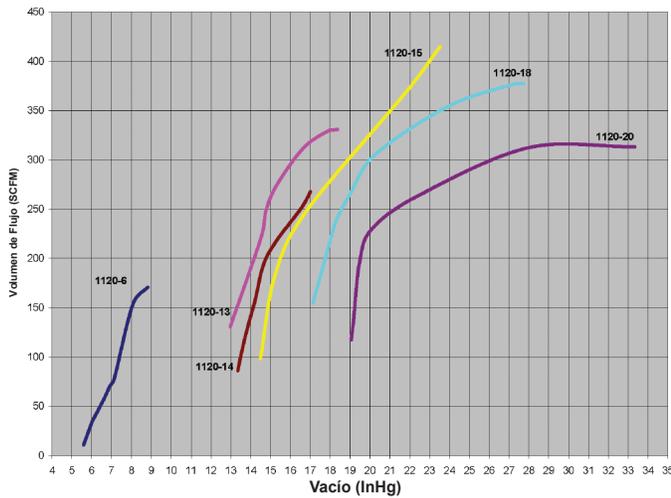
<sup>3</sup> Ajustable por el usuario hasta en un +/- 3PSI, valores abajo de 9 PSI, se pueden obtener apretando el tornillo de ajuste de la válvula.

- Por ejemplo, para una configuración de 8 PSI el ajuste de la válvula es +4/-2, para 7 PSI +5/-1 y para 6 PSI +6/-0.
- Las configuraciones arriba de 30 PSI son obtenidas girando el tornillo de ajuste. Por ejemplo, 31 PSI el ajuste sería +2/-4, para 32 PSI +1/-5 y para 33 PSI +0/-6

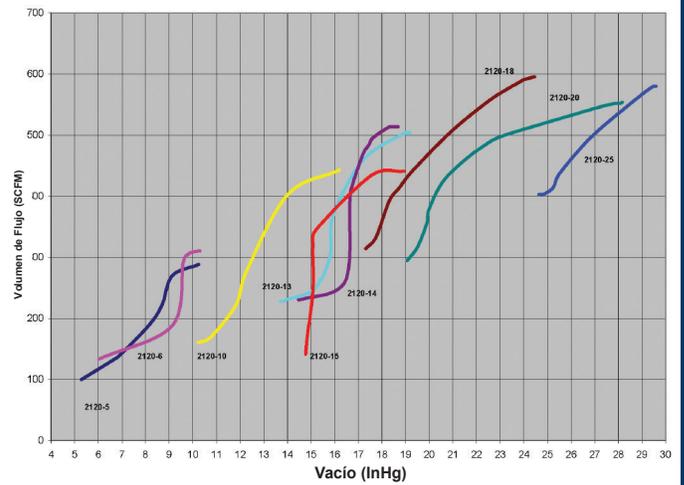
# Válvulas de Alivio de Aire Montadas a Tanque

## Rangos de Flujo

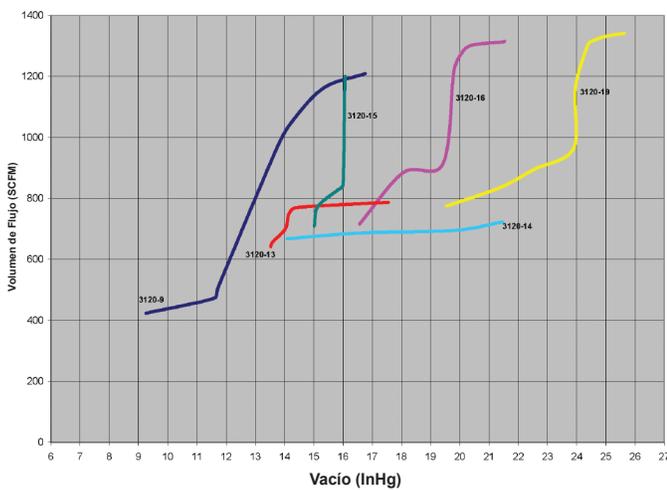
Valor de Flujo vs Vacío



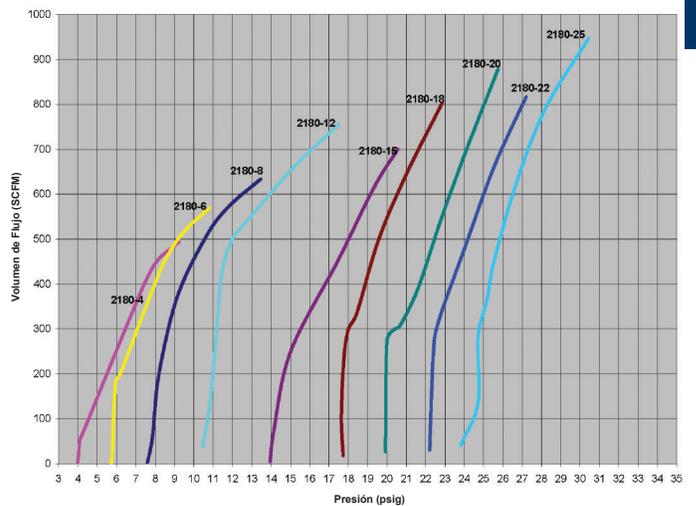
Valor de Flujo vs Vacío



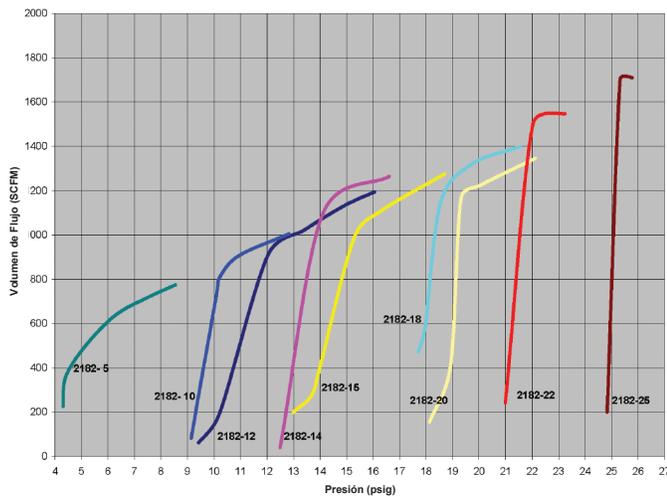
Valor de Flujo vs Vacío



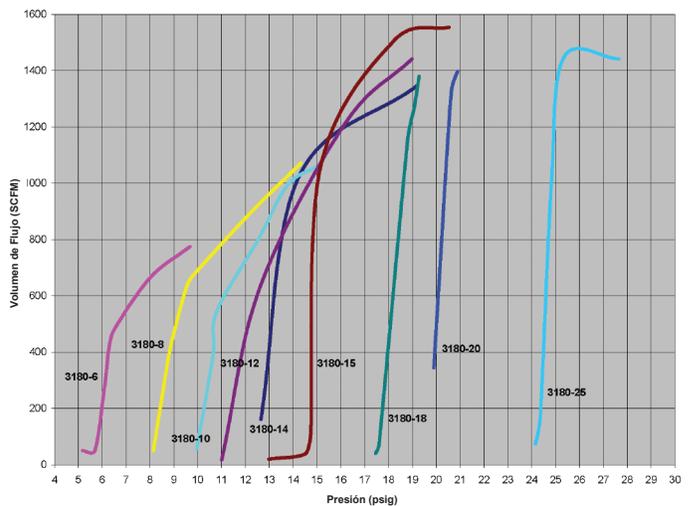
Valor de Flujo vs Presión



Valor de Flujo vs Presión



Valor de Flujo vs Presión



Carga Seca  
Productos

# Manifold con Válvula Check de Columpio

Carga Seca  
Productos

<b>Aplicación</b>	Diseñado específicamente para ser usado con sopladores montados a tractor y para reemplazar conexiones de múltiples usadas para conectar el soplador al check y la válvula de alivio de aire.
<b>Estandares:</b>	Fabricado con brida TTMA 4" para conectar directamente a la sopladora. Todos los EPDM blancos y sellos de silicón cumplen con FDA.
<b>Materiales:</b>	Cuerpo de aluminio, aleta de silicón y sello de borde 400°F (204°C) equipo inoxidable.
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad compacta incluye check de alto flujo, puerto para alivio de aire y puertos de entrada/salida</li> <li>• Se conecta directamente a la sopladora utilizando adaptadores de rosca TTMA</li> <li>• Puerto 2" NPT para válvula de alivio TTMA</li> </ul> Puertos entrada/salida intercambiables en 3" y 4" leva y ranura y hembra 4" NPT



3090MA



3090MADC-82/18

# de Parte	Descripción	Salida de Manifold	Longitud	Peso
<b>3090F</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte	4" NPT hembra	11½"	8.7
<b>3090M</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte	No incluida	9⅝"	6.2
<b>3090MS</b>	manifold check de columpio c/kit de seguridad, aleta silicón blanco	No incluida	9⅝"	6.6
<b>3090MA</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte	3" adaptador leva y ranura	12½"	7.5
<b>3090MA-DC</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte, con tapón y cadena	3" adaptador leva y ranura	14½"	8.6
<b>3090MADC-82/18</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, tapón y cadena, c/válvula de alivio 2182/18	3" adaptador leva y ranura	20⅞"	16.45
<b>3090MADC-82/18A</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, tapón y cadena, c/válvula de alivio 2182/18A	4" adaptador leva y ranura	20⅞"	16.45
<b>3090MADC-82/20</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, tapón y cadena, c/válvula de alivio 2182/20	3" adaptador leva y ranura	20⅞"	16.45
<b>3090MADC-82/20A</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, tapón y cadena, c/válvula de alivio 2182/20A	4" adaptador leva y ranura	20⅞"	16.45
<b>3090MADC-82/18</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte	3" ó 4" NPT	20"	15.0
<b>3090MAS</b>	manifold check de columpio c/kit de seguridad, aleta silicón blanco y acción por resorte	3" adaptador leva y ranura	12½"	7.9
<b>3090MB</b>	manifold check de columpio con aleta de silicón blanco, acción por resorte	4" adaptador leva y ranura	12½"	7.6
<b>3090MBS</b>	manifold check de columpio c/kit de seguridad, aleta silicón blanco y acción por resorte	4" adaptador leva y ranura	12½"	8.1
<b>3091MA</b>	manifold check de columpio con aleta de metal, acción por resorte	3" adaptador leva y ranura	12½"	7.4
<b>3091MB</b>	manifold check de columpio con aleta de metal, acción por resorte	4" adaptador leva y ranura	12½"	7.5
<b>3091MBS</b>	manifold check de columpio con aleta de metal, c/kit de seguridad, acción por resorte	4" adaptador leva y ranura	12½"	7.6

## Entradas/Salidas de Manifold check de columpio y opciones

# de Parte	Descripción
<b>3030SK</b>	kit anti-estropo de seguridad para manifolds check de columpio, 2 pernos de seguridad y cable
<b>6000-16</b>	adaptador 3" leva y ranura salida de manifold, requiere un kit O-Ring 3090RK1
<b>6000-17</b>	adaptador 4" leva y ranura salida de manifold, requiere un kit O-Ring 3090RK1
<b>6000-20</b>	hembra 4" NPT salida de manifold, requiere un kit O-ring 3090RK1
<b>3090RK1</b>	kit O-ring
<b>TTF4AL-3EMT</b>	macho 3" NPT sopladora a adaptador de entrada manifold, requiere empaque 4" TTMA
<b>TTF4AL-4EMT</b>	macho 4" NPT sopladora a adaptador de entrada manifold, requiere empaque 4" TTMA

Vea la página 26 para kits de reparación y partes de reemplazo.

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Adaptadores de Brida TTMA

<b>Aplicación</b>	Brinda una forma de convertir componentes roscados estándar a bridas TTMA. Los adaptadores tienen una brida TTMA en un extremo y una rosca hembra ó macho en el otro extremo.
<b>Estándares:</b>	Las conexiones de brida están fabricadas para conectar con el patrón de brida TTMA (Asociación de Fabricantes de Auto-Tanques), vea debajo las dimensiones de brida.
<b>Material:</b>	Aluminio fundido maquinado de una pieza.
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aluminio fundido sólido más resistente que las contrucciones soldadas.</li> <li>Medida compacta reduce el espacio necesario para la instalación</li> <li>Patrón de brida TTMA Redondo 3" ó 4" con NPT 3" ó 4" macho o hembra.</li> </ul>



TTF4AL-4MT



TTF4AL-3EMT



TTF4AL-4FT

# de Parte	Descripción
<b>TTF3AL-3MT</b>	brida 3" TTMA x 3" NPT macho, 2½" longitud total
<b>TTF4AL-3MT</b>	brida 4" TTMA x 3" NPT macho, 2½" longitud total
<b>TTF4ALHC-3MT</b>	brida 4" TTMA x 3" NPT macho, 2½" longitud total, revestido
<b>TTF4AL-3EMT</b>	brida 4" TTMA x 3" NPT macho, 5½" longitud total
<b>TTF4AL-3FT</b>	brida 4" TTMA x 3" NPT hembra, 2½" longitud total
<b>TTF4AL-4MT</b>	brida 4" TTMA x 4" NPT macho, 2½" longitud total
<b>TTF4ALHC-4MT</b>	brida 4" TTMA x 4" NPT macho, 2½" longitud total, revestido
<b>TTF4AL-4EMT</b>	brida 4" TTMA x 4" NPT macho, 5½" longitud total
<b>TTF4AL-4FT</b>	brida 4" TTMA x 4" NPT hembra, 2½" longitud total

## Empaques de Brida

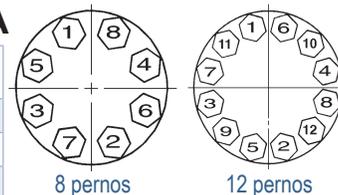
<b>Aplicación:</b>	Crea una conexión de sello libre de fugas entre las dos caras de brida apernadas
<b>Estándares:</b>	Los empaques de brida TTMA son fabricados para sellar con bridas producidas bajo el patrón TTMA (Asociación de Fabricantes de Auto-Tanques) 3" ó 4".
<b>Materiales:</b>	PTFE, Klingersil ó Cork/Buna



# de Parte	Medida	Descripción	DE	DI	Grosor	Díametro Pernos
<b>Empaques Redondos de Brida TTMA</b>						
<b>300GTTFCB</b>	3"	TTMA - Corcho/Buna	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3½"	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>300GTTFTK</b>	3"	PTFE con relleno Klingersil	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3½"	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>300GTTFK</b>	3"	Nailon Klingersil	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3½"	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>40321TF</b>	3"	TTMA - PTFE con núcleo de fibra	5 <sup>29</sup> / <sub>32</sub> "	3½"	3 <sup>3</sup> / <sub>32</sub> "	4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>400GTTFCB</b>	4"	TTMA - Corcho/Buna	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>400GTTFTK</b>	4"	PTFE con relleno Klingersil	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>400GTTFK</b>	4"	Nailon Klingersil	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>40322TF</b>	4"	TTMA - PTFE con núcleo de fibra	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>32</sub> "	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>Empaques Cuadrados de Brida TTMA</b>						
<b>300GDBSQCB</b>	3"	TTMA Cuadrado - corcho/Buna	4½"	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	---
<b>300GDBSQK</b>	3"	TTMA Cuadrado - Klingersil nailon	4½"	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	---
<b>300GDBSQE</b>	3"	TTMA Cuadrado - EPDM blanco	4½"	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	---

## Dimensiones de Brida Redonda TTMA

Tamaño nominal de tubo	DE Brida	Grosor de Brida	Díametro de Círculo de Perno	Número de Pernos	Díametro de Agujero de Pernos	Díametro de Pernos Usados
3"	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	8	7 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
4"	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	8	7 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
6"	8 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	8 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	12	7 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "



# Válvula Check de Columpio

## Serie de Alto Flujo

Carga Seca  
Productos

<b>Aplicación:</b>	Es usada en ambos soplador y trailer, diseñado para prevenir el contraflujo del producto si una línea requiere conectarse.
<b>Estándares:</b>	Las válvulas check de alto flujo tienen dos opciones de conexión 2", 3" ó 4": NPT hembra, brida redonda ó cuadrada TTMA. EPDM blanco y sellos de silicón cumplen con FDA.
<b>Materiales:</b>	Cuerpo y tapa de inspección de aluminio, equipo de acero inoxidable, metal-a-metal, EPDM 250°F (121°C) o sellos de silicón 400°F (204°C) disponibles (disponibilidad de sellos depende del modelo, vea la tabla debajo para más información).
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opción de sellos: metal-a-metal, Buna o silicón</li> <li>• Opciones de conexiones NPT hembra, brida redonda TTMA ó cuadrada TTMA</li> <li>• Aletas de acción de resorte estándar</li> <li>• El ensamble de aleta previene la contaminación del producto por partes sueltas</li> <li>• Tapas de inspección pueden removerse para facilitar inspecciones (el sistema no debe de estar en servicio durante la inspección o reparación).</li> <li>• Reparaciones completas pueden ser llevadas a cabo en todas las válvulas check de columpio sin ser removidas del tanque.</li> <li>• Cuando esté en uso, la aleta puede columpiarse completamente fuera del area de aire, resultando un incremento de flujo de aire y subsecuentemente incremento del flujo de producto.</li> </ul>



3030SQ-SSP



3031TE



3031VIC



4040RD

# de Parte	Tipo de Conexión	Tipo de Sello	¿Aleta acción de resorte?	Longitud
<b>NPT Hembra</b>				
<b>3020TE</b>	2" NPT hembra ambos extremos	sello EPDM blanco	Sí	5 1/8"
<b>3030TE-SSP</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello silicón blanco	Sí	7 1/8"
<b>3031TE</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello metal-a-metal	Sí	7 1/8"
<b>4040TE</b>	4" NPT hembra ambos extremos	sello EPDM blanco	Sí	9"
<b>4041TE</b>	4" NPT hembra ambos extremos	sello metal-a-metal	Sí	9"
<b>4042TE</b>	4" NPT hembra ambos extremos	sello silicón blanco	Sí	9"
<b>Brida TTMA Cuadrada</b>				
<b>3020SQ</b>	2" Brida TTMA Cuadrada	sello EPDM blanco	Sí	5 1/8"
<b>3030SQ-SSP</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello silicón blanco	Sí	6 7/8"
<b>3031SQ</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello metal-a-metal	Sí	6 7/8"
<b>Brida TTMA Redonda</b>				
<b>3030RD-SSP</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello silicón blanco	Sí	6 7/8"
<b>3031RD</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello metal-a-metal	Sí	6 7/8"
<b>4040RD</b>	4" Brida TTMA Redonda	sello EPDM blanco	Sí	9"
<b>4041RD</b>	4" Brida TTMA Redonda	sello metal-a-metal	Sí	9"
<b>4042RD</b>	4" Brida TTMA Redonda	sello silicón blanco	Sí	9"
<b>Tubo Ranurado</b>				
<b>3030VIC-SSP</b>	3" tubo ranurado en ambos extremos	sello silicón blanco	Sí	8"
<b>3031VIC</b>	3" tubo ranurado en ambos extremos	sello metal-a-metal	Sí	8"

- Vea página 31, 32, 33 para kits de reparación y reemplazo
- Vea página 9 para empaques de brida TTMA

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Válvula Check de Columpio

## Serie 3000

<b>Aplicación:</b>	La serie 3000 de válvulas check de columpio son usadas en ambos soplador y tráiler.
<b>Estándares:</b>	Todas las válvulas check de columpio serie 3000 tienen opciones de conexión 3": NPT hembra, Brida TTMA redonda ó brida TTMA.
<b>Materiales:</b>	Cuerpo de aluminio, tapas de inspección Bayloy y ensamble de válvula de aleta. Buna 250°F (121°C) ó sellos de silicón 400°F (204°C) son opcionales.
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opción de sellos: metal-a-metal, Buna ó silicón</li> <li>• Opciones de conexión NPT hembra, brida TTMA redonda o brida TTMA cuadrada</li> <li>• Disponible con y sin aletas acción por resorte</li> <li>• Ensamble de aleta previene que las partes contaminen el producto</li> <li>• Tapas de inspección pueden ser removidas para facilitar la inspección de rutina (el sistema no debe de estar en servicio durante inspecciones o reparaciones)</li> <li>• Reparaciones limitadas pueden ser llevadas a cabo en ambas bridas apernadas y cuadradas, sin ser removidas del tanque, las unidades de bridas redondas deben ser removidas del tanque para facilitar reparaciones</li> <li>• Para válvulas check de columpio que pueden ser completamente reparadas en el tanque vea la Serie 3030 de alto flujo Bayco en la página 10</li> </ul>



3000TE



3001SQ-N



3000-N

# de Partes	Tipo de Conexión	Tipo de Sello	Aleta Acción Resorte	Longitud
<b>3000TE</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello metal-a-metal	no	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000TE-SP</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello metal-a-metal	sí	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000TE-B</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello Buna negro	no	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000TE-BSP</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello Buna negro	sí	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000TE-S</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello silicón blanco	no	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000TE-SSP</b>	3" NPT hembra ambos extremos	sello silicón blanco	sí	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-N</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello metal-a-metal	no	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-SP</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello metal-a-metal	sí	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-B</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello Buna negro	no	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-BSP</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello Buna negro	sí	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-S</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello silicón blanco	no	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3001SQ-SSP</b>	3" Brida TTMA Cuadrada	sello silicón blanco	sí	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-N</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello metal-a-metal	no	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-SP</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello metal-a-metal	sí	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-B</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello Buna negro	no	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-BSP</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello Buna negro	sí	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-S</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello silicón blanco	no	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
<b>3000-SSP</b>	3" Brida TTMA Redonda	sello silicón blanco	sí	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "

- Vea página 31, 32 para kits de reparación y reemplazo
- Vea página 9 para empaques de brida TTMA

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Sistema de Filtración Neumático Pneuclean

<b>Aplicaciones:</b>	La unidad Pneuclean está diseñada para eliminar partículas microscópicas en los sopladores durante la conducción neumática de productos secos a granel sensibles a contaminantes. Los contaminantes tales como hierro e hidrocarburos son producidos por los sopladores y pueden afectar adversamente a los productos secos tales como los pellets de plástico y productos alimenticios. Estas unidades filtrantes típicamente se usan en camiones tolva de productos secos y se instalan después del soplador y antes de la tolva almacenadora. Este sistema neumático en línea es también adecuado para aplicaciones industriales o donde se requiere de filtración (hasta 4 micrones) de impurezas microscópicas.
<b>Estándares:</b>	Las unidades estándar emplean entradas y salidas de 4" hechas ya sea de tubo calibre 40, tubo ranurado, brida TTMA o 4" adaptador de leva y ranura (tubería de 3" puede utilizarse con adaptadores soldables 4" por 3" de leva y ranura). La presión máxima de trabajo es 50 PSI con valor MERV de 8.
<b>Materiales:</b>	Tanque-contenedor de aluminio, abrazadera V de acero inoxidable. Material de filtro poliéster.
<b>Características y beneficios:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variedad de tipos de conexión (vea la tabla debajo para detalles)</li> <li>• Tanque-contenedor de aluminio para trabajo pesado</li> <li>• Peso total 26 lbs.</li> <li>• Flujo de aire máximo 1000 CFM</li> <li>• Los elementos filtrantes especiales estilo 'cartucho' tienen una vida de aproximadamente 12 meses ó 2,000 horas</li> <li>• Filtro reductor de ruido, reduce 13.8 db a 600 CFM</li> <li>• Medio con eficiencia 99.99% a 4 micrones y aprobación FDA</li> <li>• Presión de contraflujo 0.05 PSI</li> <li>• Abrazadera "V" de liberación rápida para una fácil inspección</li> </ul>



PC5000



PC5000TTTE

# de Parte	Descripción
<b>PC5000</b>	tanque/filtro Pneuclean con 4" entrada y salida de tubería cédula 40
<b>PC5000-002</b>	sistema de filtración Pneuclean completo con 4" entrada tubería cédula 40 y salida con elemento perforado
<b>PC5000AA</b>	tanque/filtro Pneuclean con entrada y salidas de 4" tipo adaptador macho de leva y ranura
<b>PC5000VV</b>	tanque/filtro Pneuclean con entrada y salidas de 4" ranuradas
<b>PC5000TTTE</b>	tanque/filtro Pneuclean con entrada 4" brida TTMA y salida de 4" codo de 90° rosca macho NPT
<b>PC5003</b>	bracket de montaje (vendido por separado, se requieren 2).

## Partes de Reemplazo



PC5001



PC5001-002

# de Parte	Descripción
<b>PC5001</b>	elemento filtrante Pneuclean, valuado a <b>400°F (204°C)</b>
<b>PC5001-002</b>	filtro de elemento Pneuclean con malla de acero inoxidable 304, valuado a 400°F (204°C)
<b>PC5004</b>	reemplazo de abrazadera-V para asegurar la tapa al cuerpo
<b>PC5005</b>	reemplazo de sello O-ring de la tapa
<b>PC5006</b>	reemplazo de empaque del fondo de tanque
<b>PC5007</b>	tapa de reemplazo

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Válvula 'Clump Buster'

<b>Aplicación:</b>	Diseñado para usar en-línea para aplicaciones donde material seco pueda atascarse durante la descarga.
<b>Estándares:</b>	Fabricado con configuraciones de extremos leva y ranura.
<b>Materiales:</b>	Cuerpo de aluminio, malla de acero inoxidable y abrazadera de fleje-V
<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extremos 4" tipo leva y ranura</li> <li>• Diseño de carcasa con abrazadera V (DB1000)</li> <li>• Diámetros de agujeros 7/16"</li> <li>• Los sellos son Buna-N</li> <li>• La carcasa con forma de campana brinda un máximo flujo (DB1000)</li> <li>• DB1000-SFI tiene una mirilla</li> </ul>



DB1000



Vista Interior DB1000



DB1000-SFI

# de Parte	Descripción
<b>DB1000</b>	válvula 'clump buster'
<b>DB1000-SFI</b>	válvula 'clump buster' con mirilla

## Mirillas Indicadoras de Flujo

<b>Aplicación:</b>	Las mirillas de flujo tipo leva y ranura son conectadas a la salida de producto de los camiones tolva con carga seca permitiendo al operador confirmar visualmente que el producto esta fluyendo fuera del tanque.
<b>Estándares:</b>	Se intercambia con todos los productos bajo la descripción comercial A-A-59326B.
<b>Materiales:</b>	Aluminio, mirilla de acrílico, manivelas de latón, empaques Buna
<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permite al operador ver el producto fluyendo</li> <li>• Maquinado a precision para tolerancias rígidas</li> <li>• Pins de acero inoxidable para manivelas, no se oxida, brindando seguridad y resistencia.</li> <li>• Empaque posicionado firmemente.</li> <li>• Para productos secos solamente.</li> </ul>

# de Parte	Descripción
<b>Acople x Adaptador</b>	
<b>3544CA</b>	4" acople x 4" adaptador
<b>3543CA</b>	4" acople x 3" adaptador
<b>3534CA</b>	3" acople x 4" adaptador
<b>3533CA</b>	3" acople x 3" adaptador
<b>Acople x Acople</b>	
<b>3544CC</b>	4" acople x 4" acople
<b>3543CC</b>	4" acople x 3" acople
<b>3533CC</b>	3" acople x 3" acople
<b>Adaptador x Adaptador</b>	
<b>3544AA</b>	4" adaptador x 4" adaptador
<b>3534AA</b>	3" adaptador x 4" adaptador
<b>3533AA</b>	3" adaptador x 3" adaptador

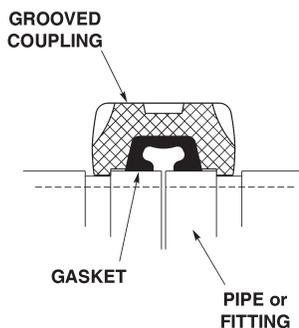


3543CA

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Conexiones para Tubería Ranurada

Carga Seca  
Productos



<b>Aplicación:</b>	Diseñado para unir dos piezas de tubería. Los dos tubos se unen a tope por medio de ranuras que cubren la circunferencia exterior. La abrazadera ranurada tiene dientes que se aseguran con las ranuras de los tubos y el empaque se comprime creando un sello libre de fugas. Las abrazaderas ranuradas son utilizadas comúnmente en conexiones para tanques de carga seca en lugar de soldaduras ofreciendo opciones de ajuste, cambio y reemplazo de secciones sin necesidad de una unión soldable permanente.
<b>Estándares:</b>	Fabricado para embonar conexiones ranuradas nuevas y existentes.
<b>Materiales:</b>	Cuerpos de aluminio o cubiertos de hierro dúctil con pernos/tuercas de acero, sellos Buna.
<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrucción de aluminio o hierro fundido</li> <li>• Fácilmente puede realizarse mantenimiento.</li> </ul>

## Abrazaderas Apernadas de Aluminio



DBV-WB400

<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lígero pero robusto</li> <li>• Distinta a las abrazaderas de ranura de acero que aseguran los extremos de la tubería con gran fuerza contra los muros de la tubería, la abrazadera de aluminio apernada toma la fuerza de los pernos y asegura en las ranuras de la tubería, previniendo la distorsión del diámetro de la tubería.</li> <li>• Fundido a precision y maquinado a dimensiones que brindan un ajuste exacto y gran apariencia.</li> <li>• Las tuercas previenen que se afloje en aplicaciones de vibración.</li> <li>• Sellos de Buna blancos para aplicaciones de alimentos.</li> </ul>
-------------------------------------	--

Medida	Sello	# de Parte	PSI Máximo	Peso aproximado (lbs)	Torque (ft lbs)
4"	Buna Blanco	<b>DBV-WB400</b>	120	1.5	50
4"	Buna Blanco	<b>WB400</b>	120	1.5	50

## Abrazadera de Hierro Pintada x Abrazadera Apernada Ranurada



<b>Aplicaciones:</b>	Diseñado para aplicaciones que requieran presión interna moderada o donde el peso es un factor. Apto para aplicaciones con arena.
<b>Materiales:</b>	Hierro dúctil, pintura inhibidora de óxido
<b>Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión libre de fugas</li> </ul>

Medida	Descripción	# de Parte
2"	abrazadera ranura x ranura, empaque Baylast	<b>L02BU</b>
3"	abrazadera ranura x ranura, empaque Baylast	<b>L03BU</b>
4"	abrazadera ranura x ranura, empaque Baylast	<b>L04BU</b>
5"	abrazadera ranura x ranura, empaque Baylast	<b>L05BU</b>

## Empaques de Reemplazo

Medida	Descripción	# de Parte
2"	empaque Buna ranurado	<b>G200BU</b>
3"	empaque Buna ranurado	<b>G300BU</b>
4"	empaque Buna ranurado	<b>G400BU</b>
5"	empaque Buna ranurado	<b>G500BU</b>



Compatible con BioCombustible

# Conexiones para Tubería Ranurada

## Abrazaderas de Liberación Rápida

Aplicación	Abrazadera de liberación rápida diseñada para acoplar conexiones ranura x ranura en aplicaciones de carga seca.
Materiales:	Empaque Buna blanco abierto, manija de composite para trabajo pesado, cuerpo de aluminio forjado, mecanismo de cierre de acero inoxidable
Características y Beneficos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abrazadera para carga seca 4"</li> <li>• Mecanismo de cierre ajustable</li> <li>• Clip de seguridad incluido</li> <li>• Presión de trabajo 50 PSI</li> </ul>

# de Parte	Descripción
<b>DBC400</b>	abrazadera rápida de aluminio ranura x ranura 4"
<b>DBC400-P</b>	abrazadera rápida de aluminio tubería x tubería 4"
<b>DBC400-PG</b>	tubería de aluminio 4" x abrazadera rápida ranurada



DBC400

Carga Seca  
Productos

## Abrazaderas de Fleje para Tubería

Aplicaciones:	Apto para grado alimenticio y grado no-alimenticio donde salidas de tubería y tolva T se juntan. Típicamente usados en conexiones de tanque para materiales secos.
Materiales:	Abrazadera y fleje de acero inoxidable, Buna blanco aprobado FDA
Características y Beneficos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabaja con conexiones de tubería ranuradas o rectas.</li> <li>• Cubierta interior plástica conductiva.</li> <li>• Abrazaderas de trabajo pesado.</li> <li>• Acero inoxidable que mejora la fuerza de agarre.</li> <li>• Retenedores mantienen las abrazaderas alineadas y en posición.</li> </ul>

# de Parte	Medida	Descripción
<b>DBPCB400</b>	2"	abrazadera de fleje en acero inoxidable con sello Buna

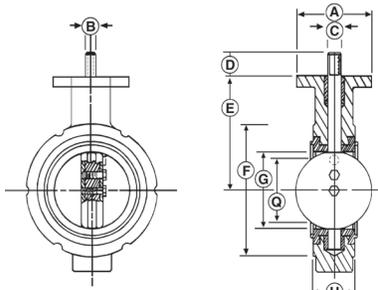


DBPCB400

# Válvulas de Mariposa

Aplicación	Válvulas mariposa comúnmente usadas en tanques de carga seca para controlar el flujo del producto; diseñados para posicionarse entre 2 bridas ASME/ANSI de 125 ó 150 lb.
Materiales:	Cuerpos de aluminio con discos de hierro ó acero inoxidable, bushings de polímero, sellos y asientos Buna-N (nitrilo), resorte, vástago y pin de seguridad de acero inoxidable, manija y plato de estrangulación de aluminio.
Características y Beneficios	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aluminio fundido rígido</li> <li>No se requiere de empaques de brida; el asiento de elastómero de la válvula funciona como empaque.</li> <li>Manijas de aluminio 713 de alta Resistencia, con proceso retroregresivo que crea una manija más resistente que la manija de hierro fundido que es comúnmente usada en la industria</li> <li>Discos de hierro o acero inoxidable para resistencia superior al desgaste.</li> <li>Sellos Buna-N negros o blancos aprobados FDA, -20°F a 275°F (-29°C a 135°C)</li> </ul>

## Dimensiones de Válvula Mariposa



Medida	A	B	C	D	E	F	G	H	Q	Peso (lbs.)
2"	4.000	0.375	0.563	1.250	3.938	4.125	2.125	1.625	1.688	3
3"	4.000	0.375	0.563	1.250	4.875	5.375	3.125	1.750	2.875	5
4"	4.000	0.438	0.625	1.250	6.000	6.875	4.125	2.000	3.875	8
5"	4.000	0.438	0.625	1.250	6.000	7.625	5.188	2.125	5.000	9
6"	4.000	0.438	0.625	1.250	6.625	8.750	6.125	2.125	6.000	9
8"	6.000	0.500	0.750	1.250	8.313	11.000	8.125	2.500	8.000	--
10"	6.000	0.625	0.875	1.250	9.125	13.375	10.125	2.500	10.000	--

- Todas las dimensiones están en pulgadas
- La dimension "Q" es el mínimo permitido dentro del diámetro de la tubería o brida.

## Cuerpo de una sola pieza con Disco de hierro y Sellos Buna-N negros



DB4-400-1500



4-480-1500

### Con Plato Dentado integrado

Medida	Descripción	Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>
2"	brida 125/150#	<b>2-400-1500</b>
3"	brida 125/150#	<b>DB3-400-1500</b>
4"	brida 125/150#	<b>DB4-400-1500</b>
4"	TTMA	<b>4A-400-1500</b>
5"	brida 125/150#	<b>DB5-400-1500</b>
6"	brida 125/150#	<b>DB6-400-1500</b>
8"	brida 125/150#	<b>8-400-1500</b>
10"	brida 125/150#	<b>10-400-1500</b>

Medida	Descripción	Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>
3"	brida 125/150#	<b>3-480-1500</b>
4"	brida 125/150#	<b>4-480-1500</b>
4"	TTMA	<b>4A-480-1500</b>
5"	brida 125/150#	<b>5-480-1500</b>
6"	brida 125/150#	<b>6-480-1500</b>

<sup>1</sup> Los kits de manija se venden por separado, página 17.

# Válvulas de Mariposa

Cuerpo de una sola pieza con Disco de acero inoxidable y Sellos Buna-N negros



DB-400-3501



4-480-3501  
con plato dentado

Medida	Descripción	Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>
3"	brida 125/150#	<b>DB3-400-3501</b>
4"	brida 125/150#	<b>DB4-400-3501</b>
4"	TTMA	<b>4A-400-3501</b>
5"	brida 125/150#	<b>DB5-400-3501</b>
6"	brida 125/150#	<b>6-400-3501</b>

Medida de Válvula	Descripción	Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>
3"	brida 125/150#	<b>3-480-3501</b>
4"	brida 125/150#	<b>4-480-3501</b>
4"	TTMA	<b>4A-480-3501</b>
5"	brida 125/150#	<b>5-480-3501</b>
6"	brida 125/150#	<b>6-480-3501</b>

<sup>1</sup> Los kits de manija se venden por separado

Cuerpo de dos piezas en aluminio con Disco de acero inoxidable y Sello Buna-N blanco

### Características y beneficios

- Diseñado específicamente para aplicaciones neumáticas y abrasivas.
- DI de asiento embona con el DI de tubería cédula 40, resultando en un flujo de producto más suave
- El diseño de dos piezas simplifica el mantenimiento en campo eliminando la necesidad de herramientas especiales.

Medida	Descripción	Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>
3"	brida 125/150#	<b>3-380-828501</b>
4"	brida 125/150#	<b>4-380-828U501</b>
5"	brida 125/150#	<b>5-380-828U501</b>
6"	brida 125/150#	<b>6-380-828U501</b>



3-380-828501

<sup>1</sup> Los kits de manija se venden por separado

## Kits de manija para Válvulas Mariposa

Medida	Descripción	Material	# de Parte
2-3"	manija de 5 posiciones y plato de estrangulación	aluminio	<b>DB206-23-5</b>
2-3"	manija de 10 posiciones y plato de estrangulación	acero	<b>DB237-23-10</b>
4-6"	manija de 5 posiciones y plato de estrangulación	aluminio	<b>DB206-46-5</b>
4-6"	manija de 10 posiciones y plato de estrangulación	acero	<b>DB237-46-10</b>
8"	manija de 10 posiciones y plato de estrangulación	aluminio	<b>DB206-810</b>
10"	manija de 10 posiciones y plato de estrangulación	aluminio	<b>DB206-1010</b>

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Válvulas Mariposa

Aplicación:	Las válvulas mariposa de composite son comúnmente usadas en tanques de material seco para controlar el flujo del producto.
Materiales:	Cuerpos de composite con discos de hierro, aluminio ó acero inoxidable y asiento de hule blanco Baylast
Características:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los cuerpos de composite reforzado de las válvulas son una alternativa rígida y ligera en comparación con las válvulas de aluminio más pesadas y costosas.</li> <li>• Confianza en campo de Bayco y diseño libre de corrosión</li> <li>• Reemplazos para mejorar las válvulas de aluminio existentes</li> <li>• La reducción de peso permite un incremento de carga útil</li> </ul>
Especificaciones:	Kits de manija se venden por separado, opciones en hierro y aluminio.

## Válvulas Mariposa de Composite



DB3-900-501



DB5-900-301



DB5-900-501



DB6-900-501

# de Parte	Tipo de Conexión	Material del Disco	Color de Asiento Baylast
<b>DB3-900-150</b>	3" válvula mariposa de composite	hierro	negro
<b>DB3-900-301</b>	3" válvula mariposa de composite	aluminio	blanco
<b>DB3-900-501</b>	3" válvula mariposa de composite	acero inoxidable	blanco
<b>DB4-900-150</b>	4" válvula mariposa de composite	hierro	negro
<b>DB4-900-301</b>	4" válvula mariposa de composite	aluminio	blanco
<b>DB4-900-501</b>	4" válvula mariposa de composite	acero inoxidable	blanco
<b>DB5-900-150</b>	5" válvula mariposa de composite	hierro	negro
<b>DB5-900-301</b>	5" válvula mariposa de composite	aluminio	blanco
<b>DB5-900-501</b>	5" válvula mariposa de composite	acero inoxidable	blanco
<b>DB6-900-150</b>	6" válvula mariposa de composite	hierro	negro
<b>DB6-900-301</b>	6" válvula mariposa de composite	aluminio	blanco
<b>DB6-900-501</b>	6" válvula mariposa de composite	acero inoxidable	blanco

## Kits de Manija para Válvulas Mariposa de Composite

# de Parte	Medida	Descripción	Material
<b>DB206-23-5</b>	2-3"	manija de 5 posiciones y plato de estrangulación	aluminio
<b>DB206-46-5</b>	4-6"	manija de 5 posiciones y plato de estrangulación	aluminio

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Tolvas Tee

<b>Aplicación:</b>	Las Tee rectas y de descarga por fondo son usadas en la base de las tolvas de tanques de carga seca. Con una tee recta el producto seco es descargado utilizando el flujo neumático generado por un soplador a través de la Tee y la presión de aire arriba de la tolva. La Tee de caída por fondo puede ser utilizada como una Tee recta usando transportación neumática o puede ser usada como descarga por gravedad de los productos secos abriendo la puerta de caída en la base de la Tee.
<b>Estándares:</b>	Intercambiable con las dimensiones estándar de la industria. Bridado a la tolva y con extremos ranurados o para conexiones de tubería.
<b>Materiales:</b>	Aleación de hierro Baycast o aluminio
<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las Tee rectas son de una sola pieza</li> <li>Valores de descarga altos y turbulencia en el flujo reducida</li> <li>Las Tee de descarga por fondo tienen una puerta de fondo fácil de utilizar</li> </ul>



DB500TA



DB500LTA



DB600TA



DB600LTA



DB605LTA



DB510TI-VXP



DB510TI-PXC



DB510TI-PXP

# de Parte	Tipo de Conexión	Bajo Perfil	Material		Altura Total	Longitud Total
			Aluminio	Hierro		
<b>Tee Recta</b>						
<b>DB500TA</b>	5" x 4" Tee recta - ranura x ranura		✓		6.438	13.875
<b>DB600TA</b>	6" x 6" Tee recta - ranura x ranura		✓		7.000	13.875
<b>DB500TI</b>	5" x 4" Tee recta - tubería x tubería			✓	6.5625	13.875
<b>DB500TI-PXV</b>	5" x 4" Tee recta - tubería x ranura			✓	6.5625	13.875
<b>DB500TI-VXV</b>	5" x 4" Tee recta - ranura x ranura			✓	6.5625	13.875
<b>DB500LTA</b>	5" x 4" Tee recta - ranura x ranura	✓	✓		6.187	13.875
<b>DB600LTA</b>	6" x 6" Tee recta - ranura x ranura	✓	✓		5.063	13.875
<b>DB605LTA</b>	6" x 5" Tee recta - ranura x ranura	✓	✓		6.094	13.875
<b>Tee de descarga por fondo</b>						
<b>DB510TA</b>	5" x 4" Tee caída - ranura x ranura		✓		7.625	13.875
<b>DB510RK</b>	5" x 4" Tee caída - ranura x ranura			✓	7.639	13.875
<b>DB510TI-PXP</b>	5" x 4" Tee caída - tubería x tubería			✓	7.639	13.875
<b>DB510TI-PXV</b>	5" x 4" Tee caída - tubería x ranura			✓	7.639	13.875
<b>DB510TI-VXP</b>	5" x 4" Tee caída - ranura x tubería			✓	7.639	13.875
<b>DB510TI-VXC</b>	5" x 4" Tee caída - ranura x acople leva y ranura			✓	7.623	15.593
<b>DB510TI-PXC</b>	5" x 4" Tee caída - tubería x acople leva y ranura			✓	7.623	15.593
<b>DB610TI-PXP</b>	6" x 4" Tee caída - tubería a tubería			✓	7.265	13.975
<b>DB610TI-PXV</b>	6" x 4" Tee caída - tubería a ranura			✓	7.265	13.975
<b>DB610TI-VXP</b>	6" x 4" Tee caída - ranura a tubería			✓	7.265	13.975
<b>DB610TI-VXV</b>	6" x 4" Tee caída - ranura a ranura			✓	7.265	13.975
<b>DB510TI-PxT</b>	5" x 4" Tee caída - tubería a NPI 4" rosca macho			✓	7.639	13.875
<b>DB510TI-VXT</b>	5" x 4" Tee caída - ranura a NPI 4" rosca macho			✓	7.639	13.875

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Aereadores

<b>Aplicación:</b>	Diseñado para brindar el volumen de aire óptimo necesario para una descarga neumática eficiente en camiones tolva, permitiendo mayor flujo, menor contra-presión y valores altos de descarga.
<b>Características y beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sella completamente en la tolva ó plato para prevenir el contra flujo del producto en las líneas de venteo, incluso en carga de alimentos.</li> <li>• Silicón grado alimenticio resiste endurecimiento y fisuras.</li> <li>• Diseño robusto sin piernas de retención que se rompan o discos que se desgasten prematuramente</li> <li>• Los componentes del aereador pueden soportar temperaturas hasta 350°F (177°C).</li> </ul>

## Kits de aereadores comúnmente utilizados

#	Descripción
<b>Kits para trailers de aluminio. Son usados para transportar productos abrasivos como arena o cemento, con protectores de tolva contra el desgaste de la tolva de aluminio.</b>	
<b>111111</b>	ensamble de 1 puerto, disco azul, vástago protector gris, empaque azul, manifold gris 1-puerto, manija Te
<b>111131</b>	ensamble de 3 puertos, disco azul, vástago protector gris, empaque azul, manifold gris 3-puertos, manija Te
<b>Estos kits son utilizados en trailers de acero. (No incluyen los protectores para la tolva).</b>	
<b>113111</b>	ensamble de 1-puerto, disco azul, vástago gris, empaque azul, manifold gris 1-puerto, manija Te
<b>113131</b>	ensamble de 3-puertos, disco azul, vástago gris, empaque azul, manifold gris 3-puertos, manija Te
<b>Estos kits son estándar en camiones Heil</b>	
<b>111141</b>	ensamble de 1-puerto, disco azul, vástago protector gris, empaque azul, manifold claro 1-puerto, manija Te
<b>111161</b>	ensamble de 3-puertos, disco azul, vástago protector gris, empaque azul, manifold claro, 3-puertos, manija Te

## Componentes para Aereadores



4124



4125



4134



4127



4122



4623



4129

#Parte	Descripción
<b>4124</b>	disco silicón azul, grado alimenticio
<b>4134</b>	disco silicón blanco, grado alimenticio
<b>4125</b>	vástago gris con inserto de latón
<b>4135</b>	vástago con inserto de acero inoxidable
<b>4155</b>	vástago de aluminio
<b>4157</b>	vástago de acero al carbón
<b>4126B</b>	Protector de tolva apertura 1½", respaldo de silicón blanco
<b>4127</b>	empaque de manifold silicón azul (grado alimenticio)
<b>4137</b>	empaque de manifold silicón blanco (grado alimenticio)
<b>5050</b>	3 platos aereadores de 20" acero inoxidable (16" DI)
<b>5052</b>	3 platos aereadores de 20" acero al carbón (16" DI)
<b>5012</b>	empaque de neopreno de 20"
<b>4121</b>	manifold gris 1-puerto
<b>4122</b>	manifold gris 2-puertos
<b>4123</b>	manifold gris 3-puertos
<b>4621</b>	manifold claro 1-puerto
<b>4622</b>	manifold claro 2-puertos
<b>4623</b>	manifold claro 3-puertos
<b>4129</b>	ensamble de manija Te - acero inoxidable
<b>4130</b>	ensamble de manija Te ascendente
<b>4139</b>	ensamble perno hexagonal - Acero Inoxidable
<b>4149</b>	ensamble interno de perno hexagonal - Acero inoxidable
<b>4159</b>	ensamble de perno T.I.R. - Acero inoxidable
<b>4111</b>	1¾" tapón de tolva con empaque
<b>4167</b>	1½" tapón de tolva con empaque

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)

# Compuertas para Tubo

## Compuertas para Tubo de Manguera

<b>Aplicación:</b>	Cuando no están en uso, las mangueras de suministro de combustible a menudo se almacenan en tubos que corren a lo largo del tanque, para mantener las mangueras en los tubos de almacenamiento tienen una tapa soldada en un extremo y una puerta de tubo articulada soldada en el otro extremo.
<b>Estándares:</b>	Fabricado para ser soldado en tubos de manguera de 6", 7" y 8".
<b>Materiales:</b>	Cuerpo de aluminio, sellos Buna, resorte y componentes de cierre en acero inoxidable, casquillos de nailon
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerrojo ajustable</li> <li>• Mantiene las mangueras ordenadas y seguras en los tubos de almacenamiento</li> <li>• Ayuda a proteger las mangueras de entrega y accesorios de la suciedad del camino, la sal y otros factores ambientales.</li> </ul>



TDF6



TDF7



TDF8

# de Parte	Descripción
<b>TDF6</b>	compuerta para tubo de manguera de 6"
<b>TDF7</b>	compuerta para tubo de manguera de 7"
<b>TDF8</b>	compuerta para tubo de manguera de 8"

## Equipo de Prueba para Válvulas de Alivio de Aire

<b>Aplicación:</b>	<p>Para probar propiamente las válvulas de alivio de aire, es necesario suficiente volumen de aire (SCFM) directamente en la válvula, ó se observarán escapes de aire prematuros. El alivio de aire comienza abriendo ligeramente antes de la presión configurada, y si no hay suficiente volumen de aire para abrir completamente la válvula, el equipo de prueba puede tomarlo como un escape de aire prematuro.</p> <p>Dixon desarrolló dos piezas de equipo diseñadas para brindar suficiente volumen de aire para probar propiamente las válvulas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DB9000 – tanque de aire de 20 galones que puede ser cargado con la mayoría de compresores de aire.</li> <li>• DB9001 – montado directamente al soplador</li> </ul>
<b>Estándares:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contenedor de presión con aprobación ASME (DB9000)</li> <li>• Utiliza suministro de aire para probar las válvulas de alivio Dixon Bayco</li> <li>• Tanque de 20 galones aprobado ASME con apagado de seguridad</li> <li>• Regulador para flujo de alta presión</li> </ul>
<b>Material:</b>	Construcción de acero
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permite a las flotillas probar las válvulas de alivio de aire con seguridad.</li> <li>• Enviado con una plataforma para sostener la válvula de alivio permitiendo un desensamble y ensamble seguro de las válvulas para su inspección interna, limpieza y reparación</li> </ul>

### Equipo de Prueba Estacionario para Válvulas de Alivio de Aire

# de Parte
<b>DB9000</b>

Instrucciones y fichas técnicas pueden verse en [www.dixonvalve.com](http://www.dixonvalve.com)



# Adaptadores Reductores de Brida TTMA

Carga Seca  
Productos

Aplicación:	Usado en aplicaciones donde bridas TTMA de 3" y 4" necesitan ser conectadas.
Estándares:	Las conexiones de brida son fabricadas para conectar con el patrón de brida TTMA (Asociación de Fabricantes de Auto-Tanques), vea la página 9 para dimensiones de brida.
Material:	Aluminio
Características y Beneficios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ambos lados maquinados para crear un sellado de superficie suave</li> <li>• Grosor de 3/4"</li> <li>• Patrón TTMA de 4" para 8 sockets de tornillos 3/8"</li> <li>• Patrón TTMA de 3" con roscas de 3/8"-16 y una profundidad de 9/16", enviado con 8 sockets para tornillos 3/8"- 16 x 1"</li> <li>• Se conecta fácilmente con cualquier producto que tenga brida TTMA de 3" ó 4"</li> </ul>



4443

# de Parte	Descripción
<b>4443</b>	4" TTMA x 3" Brida de Reducción TTMA

Vea página 9 para empaques de brida TTMA

## Bridas TTMA Soldables

Aplicación:	Usado en aplicaciones donde un dispositivo como una válvula o mirilla con brida TTMA necesita ser conectada a una tubería; la brida soldable TTMA se solda a la tubería y el dispositivo deseado es apernado.
Estándares:	Las conexiones de brida son fabricadas para conectar con el patrón de bridas TTMA (Asociación de Fabricantes de Auto-Tanques), vea página 9 para dimensiones de brida.
Material:	Aluminio
Características y Beneficios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Versión soldada a tope: el DI en el lado A es biselado para ayudar a la soldadura a tope, la cara de brida del lado B es maquinado para crear una mejor superficie para el sellado del empaque.</li> <li>• Versión soldada al socket: el DI en el lado A tiene un socket maquinado que permite a la tubería deslizar dentro del socket.</li> <li>• La cara del lado B es maquinada para crear una superficie para el sellado del empaque</li> <li>• Las bridas son 3/8" de grosor</li> <li>• Fácilmente se conecta con cualquier producto que tenga bridas TTMA de 3" ó 4".</li> </ul>



TTF3AL



TTF400SP

# de Parte	Descripción
<b>TTF3AL</b>	3" TTMA soldado a tope en brida
<b>TTF4AL</b>	4" TTMA soldado a tope en brida
<b>TTF400SP</b>	4" TTMA soldado a socket en brida

Vea página 9 para empaques de brida TTMA

# Acoples Leva y Ranura x Brida TTMA

<b>Aplicación:</b>	Utilizado para conectar mangueras de productos secos; la brida TTMA x leva y ranura permite que las mangueras de producto sean conectadas directamente en el sistema del tanque de carga seca.
<b>Estándares:</b>	Se intercambia con todos los productos fabricados con la descripción comercial A-A-59326B. Las conexiones de brida son fabricadas para conectar con el patrón de brida TTMA (Asociación de Fabricantes de Auto-Tanques), vea página 9 para dimensiones de brida.
<b>Materiales:</b>	Aluminio, empaques Buna tipo Leva y Ranura
<b>Características y Beneficios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maquinado a precisión para tolerancias rígidas</li> <li>• Pernos para leva y ranura en acero inoxidable, no se oxidan o unen, para mayor fuerza y seguridad.</li> <li>• El espacio sostiene firmemente el empaque en su lugar – asegura el posicionamiento propio</li> </ul>



300-ALT-AL



300-DLT-AL



40022ALTAL



40022DLTAL

# de Parte	Descripción
<b>300-ALT-AL</b> <sup>1</sup>	3" adaptador leva y ranura (recto) x 3" Brida TTMA
<b>3040ALTAL</b>	4" adaptador leva y ranura (recto) x 3" Brida TTMA
<b>400-ALT-AL</b> <sup>1</sup>	4" adaptador leva y ranura (recto) x 4" Brida TTMA
<b>40022ALTAL</b>	4" adaptador leva y ranura (22½°) x 4" Brida TTMA
<b>600-ALT-AL</b>	6" adaptador leva y ranura (recto) x 6" Brida TTMA
<b>300-DLT-AL</b>	3" acople leva y ranura (recto) x 3" Brida TTMA
<b>3040DLTAL</b>	4" acople leva y ranura (recto) x 3" Brida TTMA
<b>400-DLT-AL</b>	4" acople leva y ranura (recto) x 4" Brida TTMA
<b>40022DLTAL</b>	4" acople leva y ranura (22½°) x 4" Brida TTMA
<b>600-DLT-AL</b>	6" acople leva y ranura (recto) x 6" Brida TTMA

<sup>1</sup> 300-ALT-AL y 400-ALT-AL también disponibles en acero inoxidable 316

- Vea página 9 para empaques de brida TTMA

# Adaptadores y Acoples con Rosca de Tubo Recto (NPSM)

Carga Seca  
Productos

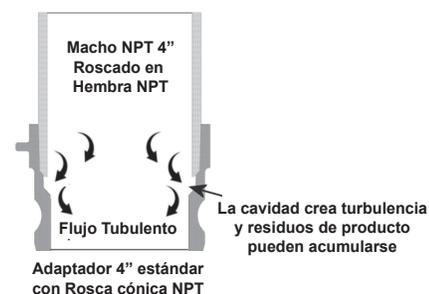
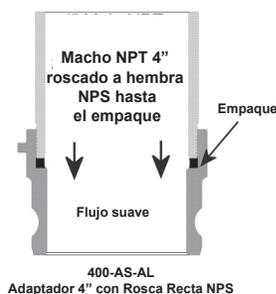
Aplicación	Utilizado para conectar mangueras de producto en seco. Las conexiones de rosca estándar tipo leva y ranura con rosca cónica, conectadas con otra rosca cónica, dejan algo de la rosca expuesta dentro de la zona de flujo del producto. La cavidad que deja la rosca expuesta no solamente causa turbulencia en el producto, si no también es un lugar donde el producto puede acumularse. Cuando el acople tipo leva y ranura Dixon con roscas hembra rectas se conecta con una rosca macho cónica (NPT), el macho cónico embona hasta el tope de la cavidad de la rosca, creando una parte de flujo más lisa. Esto reduce la turbulencia y la acumulación de producto.
Estándares:	Se intercambia con todos los productos fabricados con la descripción comercial A-A-59326B. Las roscas son maquinadas bajo los estándares NPSM.
Materiales:	Aluminio, adaptador de empaque corcho/Buna, empaque Buna para acople
Características y Beneficios:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sin roscas expuestas dentro del flujo del producto, reduce la turbulencia y acumulación del producto.</li> <li>• Maquinado a precisión para tolerancias rígidas</li> <li>• Pernos para leva y ranura en acero inoxidable, no se oxidan o unen, para mayor fuerza y seguridad.</li> <li>• El espacio sostiene firmemente el empaque en su lugar – asegura el posicionamiento propio</li> </ul>



400-AS-AL



ADS400



# de Parte	Descripción
<b>400-AS-AL</b>	4" Adaptador leva y ranura con hembra NPSM (rosca recta)
<b>400GAGFI</b>	reemplazo de empaque roscado corcho/Buna para 400-AS-AL
<b>ADS400</b>	4" Acople leva y ranura con hembra NPSM (rosca recta)
<b>400-G-BU</b> <sup>1</sup>	reemplazo de empaque Buna para acople ADS400

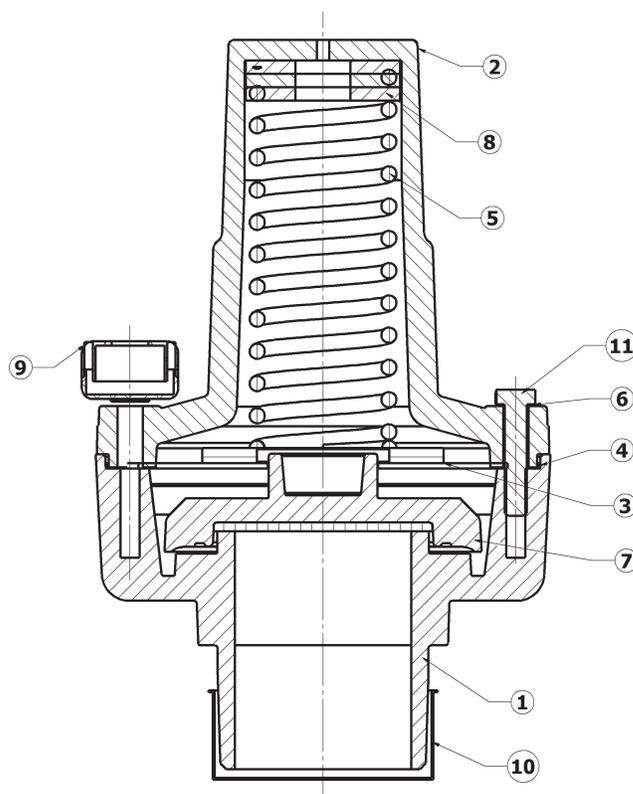
- <sup>1</sup> Otros materiales de empaque disponible, por favor contacte a Dixon..
- Por favor contacte a Dixon para otros materiales y dimensiones.

# Productos para Sopladores

## Válvulas de Alivio de Aire 2" Serie 2182

### Listado de Partes

#	Descripción	Cantidad
1	ventila	1
2	parte superior de cuerpo	1
3	asiento de válvula	1
4	diafragma	1
5	resorte	1
6	arandela de seguridad	4
7	plato de válvula	1
8	espaciador	---
9	sello de copa	1
10	tapa	1
11	perno de cuerpo	4



### Kits de Reparación

# de Parte	Descripción	Items incluidos
<b>2182RK15</b>	kit de reparación 2182, resorte de 15 PSI (+2/-0 PSI de tolerancia), asiento de resorte, diafragma, plato de válvula, pernos, arandelas, sello anti-estropeo y etiqueta de válvula.	3, 4, 5, 6, 8, 9, 10
<b>2182RK18</b>	kit de reparación 2180/18, resorte de 18 PSI (+2/-0 PSI de tolerancia), asiento de resorte, diafragma, plato de válvula, pernos, arandelas, sello anti-estropeo y etiqueta de válvula.	3, 4, 5, 6, 8, 9, 10

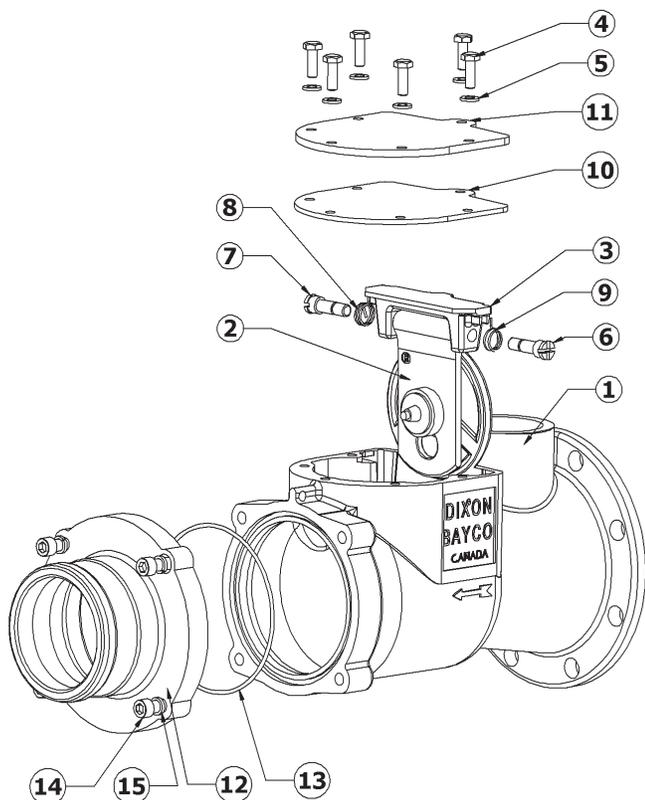
El desensamble, alteraciones o modificaciones afectará la garantía del producto y puede resultar en un accidente o muerte y daños considerables a la propiedad.



# Productos para Sopladores

## Manifold con Válvula Check de Columpio Integrada TTMA x Adaptador Serie 3090 Brida

### Listado de partes



Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo manifold de columpio	---	1
2A	ensamble de aleta de válvula sello de silicón (3090M, 3090MA, 3090MB y 3090F)	use kit <b>3090RK2</b>	1
2B	ensamble de aleta de válvula sello de metal (3091MA)	use kit <b>3091RK2</b>	1
3	horquilla de aleta	<b>341595</b>	1
4	perno	use kit <b>3030HK</b>	6
5	arandela de seguridad	use kit <b>3030HK</b>	6
6	eje de mano izquierda	<b>390799</b>	1
7	eje de mano derecha	<b>390798</b>	1
8	resorte derecho	use kit <b>3030RK3</b>	1
9	resorte izquierdo	use kit <b>3030RK3</b>	1
10	empaqué de cubierta silicón	<b>112257</b>	1
11	cubierta	<b>341611</b>	1
12A	3" adaptador de salida (para 3090MA, 3090MAS y 3091MA, incluye ítem 14 y 15)	<b>6000-16</b>	1
12B	4" adaptador de salida (para 3090MB, y 3090MBS, incluye ítem 14 y 15)	<b>6000-17</b>	1
12C	4" salida FNPT (para 3090F)	<b>6000-20</b>	1
13	O-Ring de adaptador salida	<b>3090RK1</b>	1
14	perno hexagonal para adaptador	use kit <b>6000NPHK</b>	4
15	arandela para adaptador	use kit <b>6000NPHK</b>	4

Carga Seca  
Partes de Reemplazo

### Kits de reparación

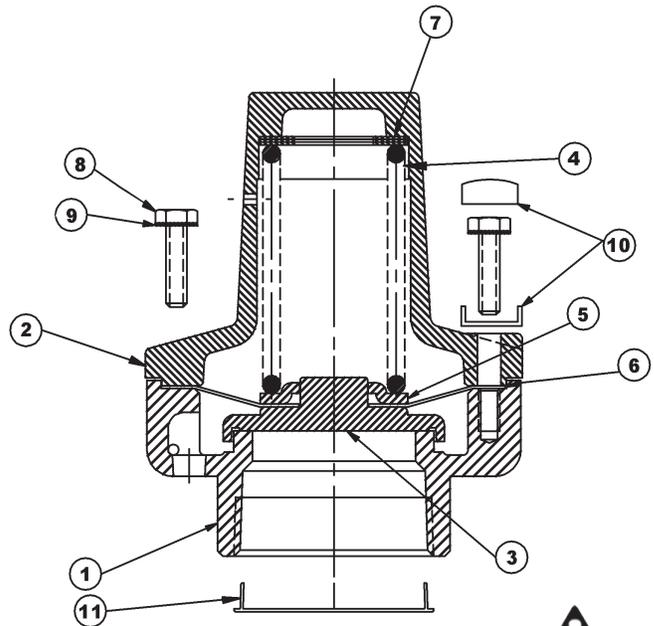
# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>3090RK1</b>	O-Ring de adaptador de salida	13
<b>3091RK2</b>	kit de reemplazo de aleta sello de metal, ensamble de aleta, horquilla, resortes, ejes, cubierta de empaqué (para 3091MA)	2B, 3, 6, 7, 8, 9, 10
<b>3090RK2</b>	kit de reconstrucción completo, ensamble de aleta de silicón, horquilla, resortes, ejes, cubierta de empaqué, pernos y arandelas de seguridad (para 3090M, 3090MA, 3090MB y 3090F)	2A, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
<b>3091RK1</b>	kit de reconstrucción completo, ensamble de asiento de aleta metálico, horquilla, resortes, ejes, cubierta de empaqué, pernos y arandelas de seguridad (para 3091MA)	2B, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
<b>3030HK</b>	reemplazo de pernos y arandelas de seguridad	4, 5
<b>3030RK3</b>	reemplazo de resortes izquierdo y derecho	8, 9
<b>3030SK</b>	kit de seguridad anti-estropo opcional para tapa check de columpio, 2 pernos de seguridad y sello	no ilustrado
<b>6000NPHK</b>	pernos y arandelas de seguridad de salida	14, 15

# Productos para Sopladores

## Válvulas de Alivio de Aire 2" Serie 2180 modelos 2180 y A2180

### Listado de partes

Item #	Descripción	Cant
1	ventila	1
2	parte superior de cuerpo	1
3	válvula	1
4	resorte	1
5	asiento de válvula	1
6	diafragma	1
7	espaciadores	---
8	perno de cuerpo	4
9	perno arandela de cuerpo	4
10	sello de copa	1
11	tapa	1



- Solamente kits de reparación 15 PSI y 18 PSI disponibles (debajo), todas las válvulas con otras configuraciones de presión deben ser enviadas a Dixon para reconstrucción.

Las instrucciones detalladas enviadas con cada kit de reparación debe ser seguidas. El no seguir estas instrucciones, incluyendo desensamblar, alterar o modificar usando procesos y partes no descritas en este instructivo o suministrado en este kit, anulará la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.



### Kits de reparación

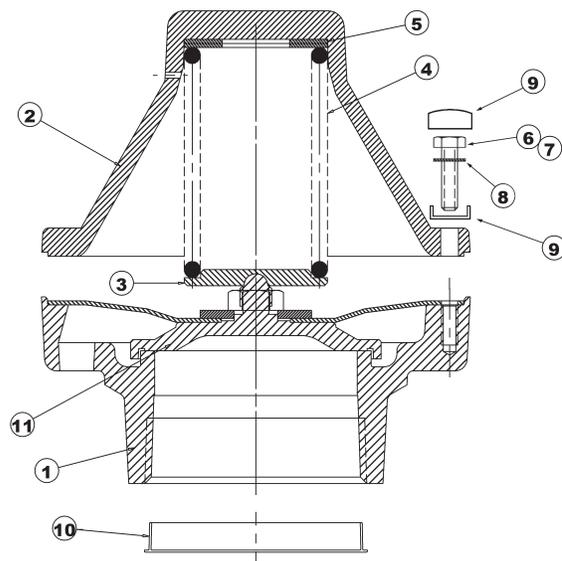
# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>218RK15</b>	kit de reparación 2182, resorte 15 PSI (tolerancia de +2/-0 PSI), asiento de resorte, diafragma, plato de válvula, pernos, arandelas de seguridad, sellos a prueba de alteraciones y etiqueta de la válvula.	3, 4, 5, 6, 8, 9, 10
<b>218RK18</b>	kit de reparación 2180/18, resorte 18 PSI (tolerancia de +2/-0 PSI), asiento de resorte, diafragma, plato de válvula, pernos, arandelas de seguridad, sellos a prueba de alteraciones y etiqueta de la válvula.	3, 4, 5, 6, 8, 9, 10

Kits de reparación para válvulas de alivio serie 2180 (no ajustable) con NPT hembra, ranurada y extremos de adaptadores de leva y ranura (no usar con la serie ajustable 2180).

## Válvulas de Alivio de Aire 3" Serie 3180

### Listado de partes

Item #	Descripción	Cant
1	ventila de fondo	1
2	cubierta	1
3	asiento de resorte	1
4	resorte	1
5	arandela	1
6	tornillo hexagonal	2
7	tornillo	2
8	arandela de seguridad	4
9	sello de copa	1
10	tapa	1
11	sub ensamble de válvula	1

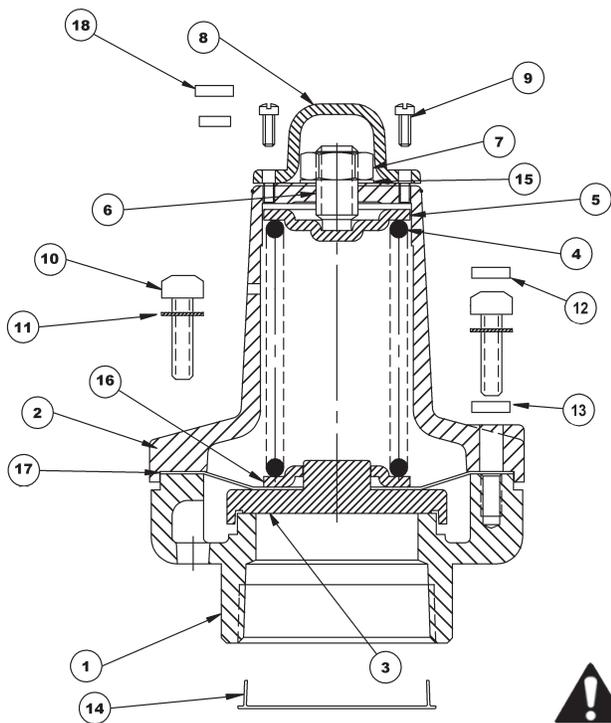


- Kits de reparación no disponibles. Todas las válvulas de alivio serie 3180 y A3180 deben ser regresadas a Dixon para reconstrucción.
- Desensambles, alteraciones o modificaciones anularán la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.



# Productos para Sopladores

## Válvulas de Alivio de aire Ajustables 2" y 3" modelos A2180ADJ y A3180ADJ



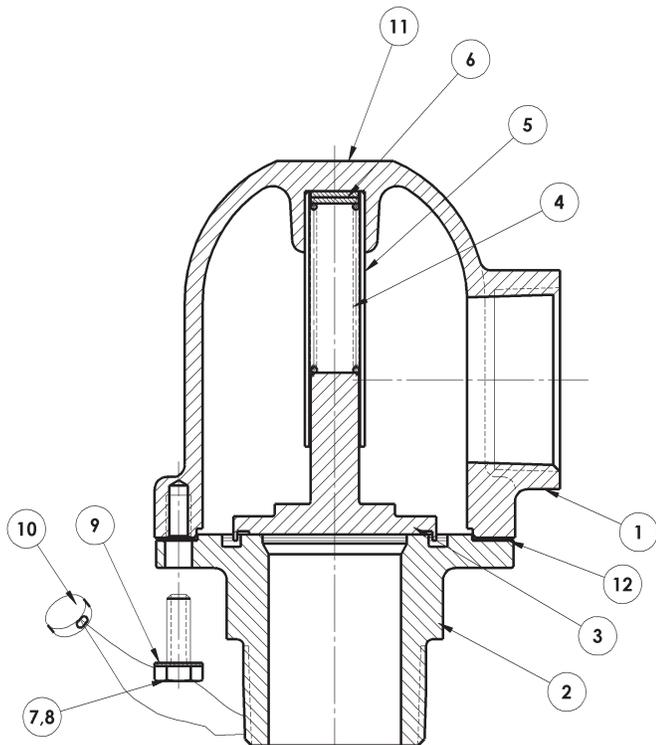
### Lista de partes

Item #	Descripción	Cant
1	ventila	1
2	cuerpo superior	1
3	válvula	1
4	resorte	1
5	plato de resorte	1
6	tornillo ajustable	1
7	tuerca de seguridad	1
8	tapa de ajuste	1
9	tornillo de tapa	2
10	tornillo de cuerpo	4
11	arandela de seguridad de cuerpo	4
12	sello de copa superior	1
13	sello de copa de fondo	1
14	tapón	1
15	arandelas de seguridad	1
16	asiento de resorte	1
17	diafragma	1
18	tornillo de tapa de sello de copa	1



- Kits de reparación no disponibles. Todas las válvulas de alivio ajustables deben ser regresadas a Dixon para reconstrucción.
- Desensambles, alteraciones o modificaciones anularán la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.

## Válvulas de Alivio de Vacío 1½" Serie 1120



### Listado de partes

Item #	Descripción	Cant
1	cubierta	1
2	fondo	1
3	válvula	1
4	resorte	1
5	guía de vástago	1
6	espaciador	2
7	tornillo perforador	2
8	tornillo	2
9	arandela de seguridad	4
10	sello de copa	1
11	etiqueta	1
12	empaquete	1



- Kits de reparación no disponibles. Todas las válvulas de alivio 1120 deben ser regresadas a Dixon para reconstrucción.
- Desensambles, alteraciones o modificaciones anularán la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.

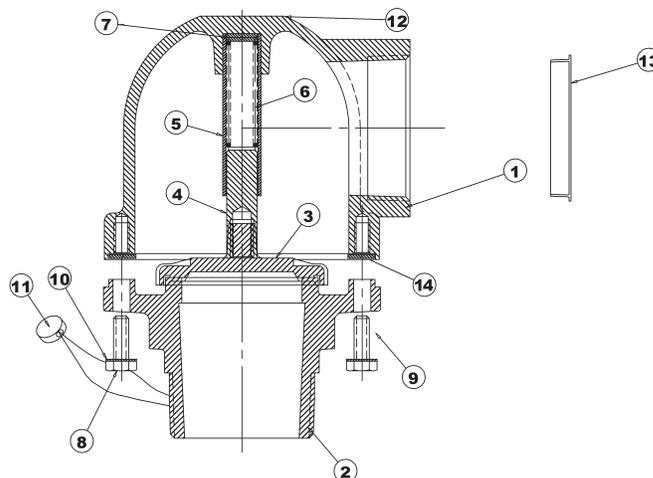
Carga Seca  
Partes de Reemplazo

# Válvulas de Alivio de Aire Montadas a Tanque

## Válvulas de Alivio de Vacío 2" Serie 2120

### Lista de partes

Item #	Descripción	Cant
1	cubierta	1
2	fondo	1
3	válvula	1
4	vástago de válvula	1
5	guía de válvula	1
6	resorte	1
7	arandela	2
8	tornillo perforador	2
9	tornillo	2
10	arandela de seguridad	4
11	sello de copa	1
12	etiqueta	1
13	tapa roscada	1
14	empaque	1



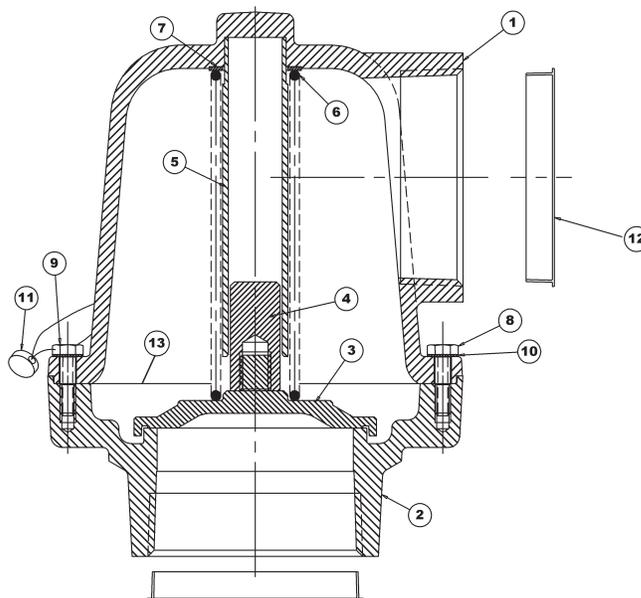
- Kits de reparación no disponibles. Todas las válvulas de alivio serie 2120 deben ser regresadas a Dixon para reconstrucción.
- Desensambles, alteraciones o modificaciones anularán la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.



## Válvulas de Alivio de Vacío 3" Serie 3120

### Lista de partes

Item #	Descripción	Cant
1	cubierta superior	1
2	cuerpo de fondo	1
3	válvula	1
4	vástago de válvula	1
5	guía de vástago	1
6	resorte	1
7	arandela	3
8	tornillo	4
9	tornillo perforador	2
10	arandela de seguridad	6
11	sello de copa	1
12	tapa roscada	2
13	empaque	1



- Kits de reparación no disponibles. Todas las válvulas de alivio serie 3120 deben ser regresadas a Dixon para reconstrucción.
- Desensambles, alteraciones o modificaciones anularán la garantía del producto y puede resultar en daños al personal o muerte y daños a la propiedad.



# Mirillas En-línea Estilo Leva y Ranura

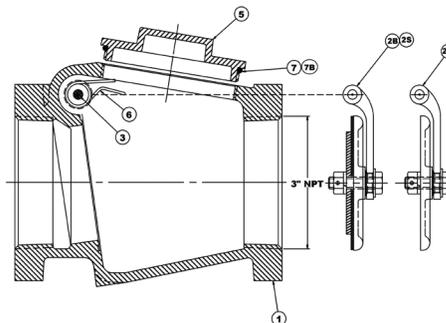
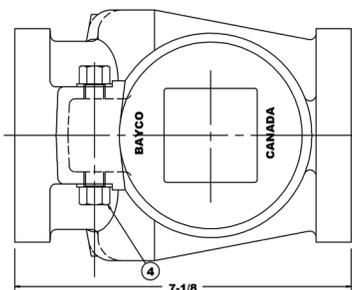
## Partes de Reemplazo

3544CA 3543CA 3534CA 3533CA 3544CC 3543CC 3533CC 3544AA 3534AA 3533AA

Part #	Description										
6000-24	3" extremo adaptador	N/A	1	N/A	1	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1
341351	3" extremo adaptador con agujeros roscados	N/A	1	1							
6000-18	4" extremo adaptador	1	N/A	1	N/A	N/A	N/A	N/A	2	1	N/A
6000-23	3" extremo acople	N/A	N/A	1	1	N/A	1	2	N/A	N/A	N/A
6000-19	4" extremo acople	1	1	N/A	N/A	2	1	N/A	N/A	N/A	N/A
6400SGK	Kit de reemplazo de mirilla (2 O-Rings Buna y mirilla de acrílico)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6544CA-1	espaciadores de mirilla	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
AS156	O-Ring Buna para mirilla	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
SC5-16-18X2.5P	pernos 5/16" x 2 1/2"	N/A	4	4	4						
SC5-16-18X2.75P	pernos 5/16" x 2 3/4"	4	4	4	4	4	4	4	N/A	N/A	N/A
110978	tuerca hexagonal 5/16"	4	4	4	4	4	4	4	N/A	N/A	N/A
111430	tuerca helicoidal 5/16"	N/A	4	N/A	N/A						
110977	arandela de seguridad (para el extremo tuerca del perno)	4	4	4	4	4	4	4	N/A	N/A	N/A

## Válvulas Check de Columpio

### Válvulas Check de Columpio 3" Serie 3000 Bayco Unidades de Brida Cuadrada 3001 y Roscada 3001



#### Lista de materiales

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo check de columpio	---	1
2M	ensamble de aleta de válvula con sello de metal	use kit <b>300-SPK</b>	1
2B	ensamble de aleta de válvula con sello de Buna	use kit <b>300-BSPK</b>	1
2S	ensamble de aleta de válvula con sello de silicón	use kit <b>300-SSPK</b>	1
3	eje	<b>3000-4</b>	1
4	tuerca de eje	<b>3000-5</b>	2
5	tapa de limpieza	<b>363000-10</b>	1
6	resorte (para unidades de aleta acción por resorte)	<b>SPRG/L4603</b>	1
7	sello O-Ring de tapa de limpieza	<b>O-RINGAS238</b>	1
7B	sello O-Ring de silicón para tapa de limpieza	<b>112254</b>	1

#### Kit de Reparación

# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>300-SSPK</b>	ensamble de sello de silicón para aleta, eje, tuercas, resorte de aleta y sello O-Ring para tapa de limpieza	2S, 3, 4, 6, 7B
<b>300-SK</b>	ensamble de sello de silicón para aleta, eje, tuercas y sello O-Ring para tapa de limpieza	2S, 3, 4, 7B
<b>300-BSPK</b>	ensamble de sello Buna para aleta, eje, tuercas, resorte de aleta y sello O-Ring para tapa de limpieza	2B, 3, 4, 6, 7B
<b>300-BK</b>	ensamble de sello Buna para aleta, eje, tuercas y sello O-Ring para tapa de limpieza	2B, 3, 4, 7B
<b>300-SPK</b>	ensamble de sello de metal para aleta, eje, tuercas, resorte de aleta y sello O-Ring para tapa de limpieza	2M, 3, 4, 6, 7B
<b>300-K</b>	ensamble de sello de metal para aleta, eje, tuercas y sello O-Ring para tapa de limpieza	2M, 3, 4, 7B

Carga Seca  
Partes de Reemplazo

# Válvulas Check de Columpio

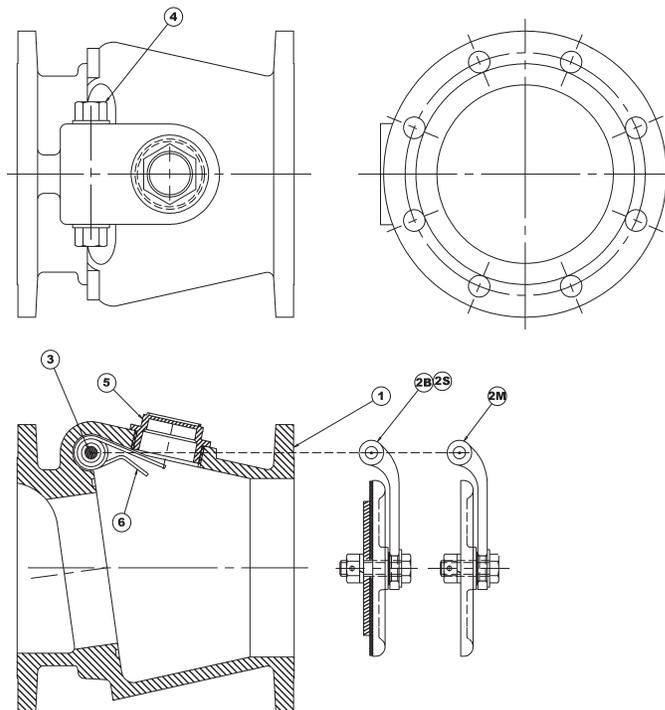
## Válvulas Check de Columpio 3" Serie 3000 Bayco Unidades de Brida Redonda 3000

### Lista de materiales

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo check de columpio	---	1
2M	ensamble de aleta con sello de metal	use kit <b>300-SPK</b>	1
2B	ensamble de aleta con sello de Buna	use kit <b>300-BSPK</b>	1
2S	ensamble de aleta con sello de silicón	use kit <b>300-SSPK</b>	1
3	eje	<b>3000-4</b>	1
4	tuerca de eje	<b>3000-5</b>	2
5	tapa de limpieza	<b>3000CAP</b>	1
6	resorte (para unidades de aleta acción por resorte)	<b>SPRG/L4603</b>	1

### Kits de reparación

# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>300-SSPK</b>	ensamble sello de silicón para aleta, eje, tuerca, resorte de aleta	2S, 3, 4, 6
<b>300-SK</b>	ensamble de sello de silicón para aleta, eje, tuercas	2S, 3, 4
<b>300-BSPK</b>	ensamble sello Buna para aleta, eje, tuerca, resorte de aleta	2B, 3, 4, 6
<b>300-BK</b>	ensamble sello Buna para aleta, eje, tuerca	2B, 3, 4
<b>300-SPK</b>	ensamble sello de metal para aleta, eje, tuerca, resorte de aleta	2M, 3, 4, 6
<b>300-K</b>	ensamble sello de metal para aleta, eje, tuerca	2M, 3, 4



## Válvula Check de Columpio 2" Serie 3020 Alto Flujo

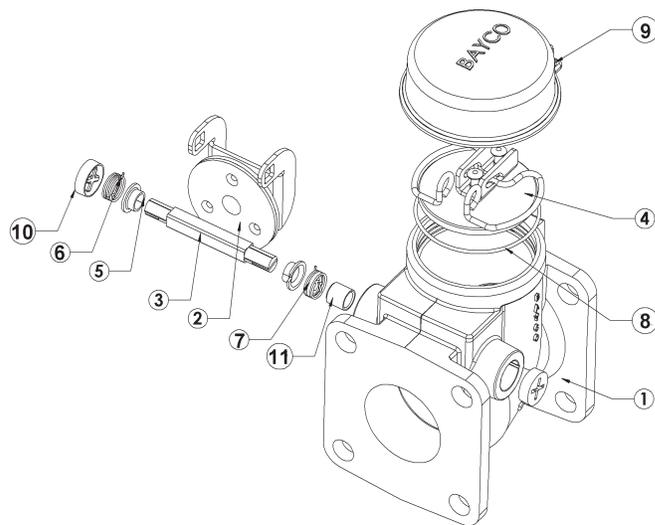
### Lista de materiales

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo check de columpio	---	1
2	ensamble aleta, EPDM blanco	use kit <b>3020FA</b>	1
3	eje	<b>390777</b>	1
4	cubierta de plato y anillo de retención	use kit <b>3020CS</b>	1
5	eje de balines	<b>111321</b>	2
6	resorte derecho	<b>111324</b>	1
7	resorte izquierdo	<b>111325</b>	1
8	O-Ring de cubierta	<b>111326</b>	1
9	tapa	<b>3020C</b>	1
10	tapa roscada de eje	<b>111443</b>	2
11	bushing de eje	<b>390784</b>	2
**	tuercas de brida (2 para 3020SQ para el espacio entre brida y cuerpo)	<b>111485</b>	2

\*\* no se ilustra

### Kits de reparación

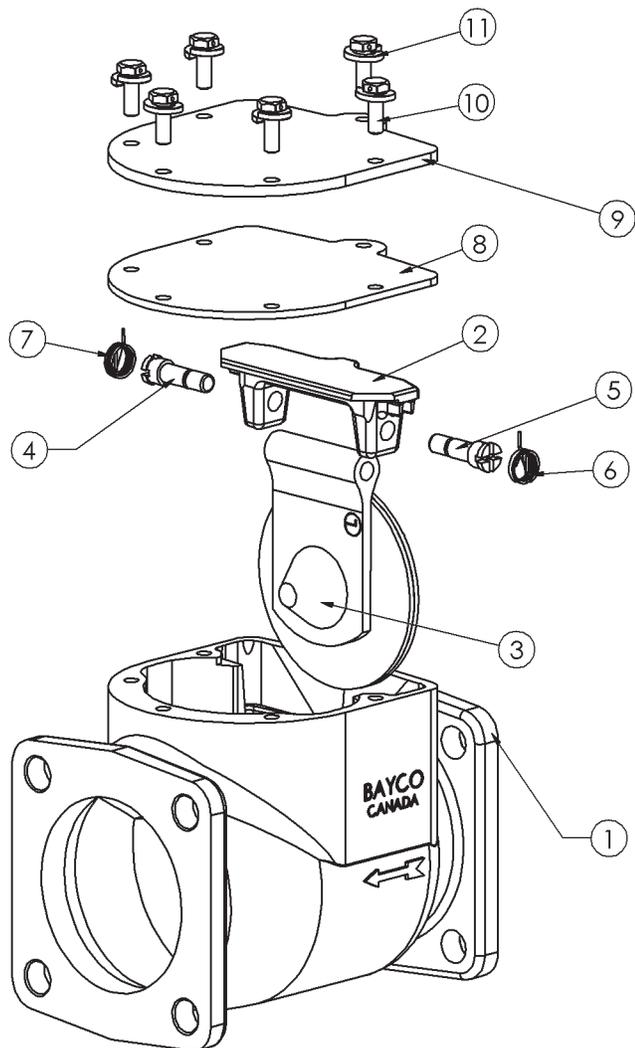
# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>3020CS</b>	kit de cubierta de plato superior, cubierta de plato, ensamble de clip de resorte y sello O-Ring	4, 8
<b>3020FA</b>	kit de reemplazo para aleta EPDM blanco, ensamble de aleta, eje, balines de eje, resortes y tapas de eje.	2, 3, 5, 6, 7, 10



Partes de Reemplazo  
Carga Seca

# Válvulas Check de Columpio

## Válvula Check de Columpio 3" Serie 3030 Alto Flujo Brida Redonda, Brida Cuadrada, Extremo Roscado y Ranurado



### Lista de materiales

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo columpio check	---	1
2	horquilla para aleta	<b>341595</b>	1
3	ensamble de aleta con sello de metal	use kit <b>3091RK1</b>	1
4	eje mano derecha	<b>390798</b>	1
5	eje mano izquierda	<b>390799</b>	1
6	resorte mano izquierda	use kit <b>3030RK3</b>	1
7	resorte mano derecha	use kit <b>3030RK3</b>	1
8	empaque de silicón para cubierta	<b>112257</b>	1
9	cubierta	<b>341611</b>	1
10	perno	use kit <b>3030HK</b>	6
11	arandelas de seguridad	use kit <b>3030HK</b>	6

Carga Seca  
Partes de Reemplazo

### Kits de Reparación

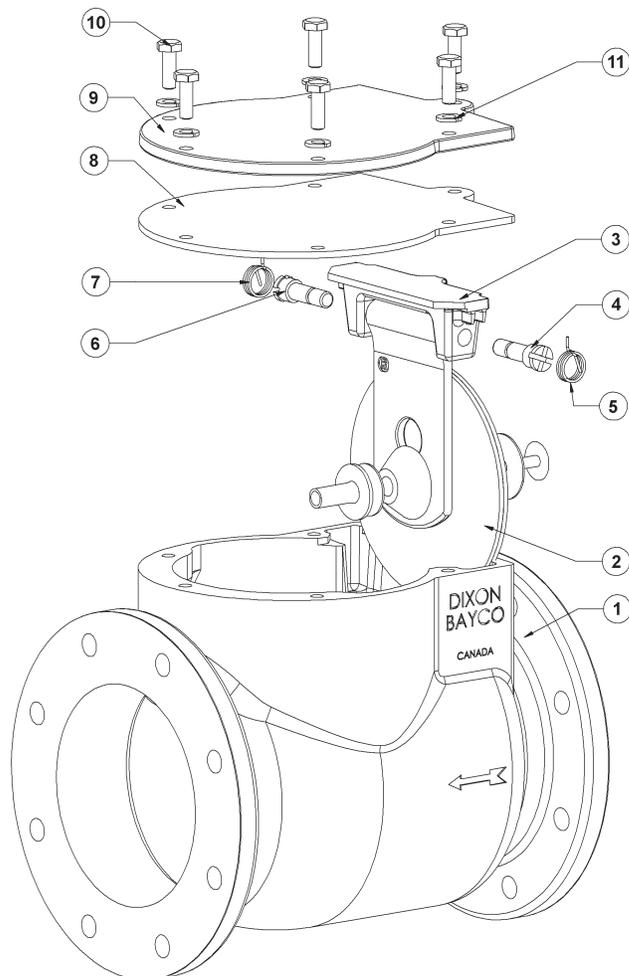
# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>3090RK2</b>	kit de reconstrucción completo, ensamble de aleta silicon, horquilla, resortes, ejes, empaque de cubierta, pernos y arandelas de seguridad (para 3030RD-SSP, 3030SQ-SSP, 3030TE-SSP y 3030VIC-SSP)	2, 3A, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11
<b>3091RK1</b>	kit de reconstrucción completo, ensamble de aleta metal, horquilla, resortes, ejes, empaque de cubierta, pernos y arandelas de seguridad (para 3031RD, 3031SQ, 3031TE y 3031VIC)	2, 3B, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11
<b>3030HK</b>	pernos y arandelas de reemplazo	10, 11
<b>3030RK3</b>	resortes izquierdo y derecho de reemplazo	6, 7
<b>3030SK</b>	opcional: kit de seguridad anti-estropo para tapa check de columpio, 2 pernos de seguridad y sello	no ilustrado

# Válvulas Check de Columpio

## Válvula Check de Columpio 4" Serie 4040 Alto Flujo Brida Redonda y Unidades Roscadas

### Lista de materiales

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	cuerpo de columpio check	---	1
2A	ensamble de aleta EPDM blanco (4040RD y 4040TE)	use kit <b>4040RK1</b>	1
3	horquilla para aleta	<b>341595</b>	1
4A	eje mano izquierda(4040RD y 4040TE)	<b>390799</b>	1
4B	eje mano derecha (4041RD, 4042RD, 4041TE, 4042TE)	<b>390846</b>	1
5A	resorte mano izquierda (4040RD y 4040TE)	use kit <b>3030RK3</b>	1
5B	resorte mano izquierda (4041RD, 4042RD, 4041TE y 4042TE)	use kit <b>4041RK3</b>	1
6A	eje mano derecha (4040RD y 4040TE)	<b>390798</b>	1
6B	eje mano derecha (4041RD, 4042RD, 4041TE y 4042TE)	<b>390847</b>	1
7A	resorte mano derecha (4040RD y 4040TE)	use kit <b>3030RK3</b>	1
7B	resorte mano derecha (4041RD, 4042RD, 4041TE y 4042TE)	use kit <b>4041RK3</b>	1
8	empaque de cubierta	<b>111215</b>	1
9	cubierta	<b>340039</b>	1
10	perno	use kit <b>3030HK</b>	6
11	arandela de seguridad	use kit <b>3030HK</b>	6



### Kits de Reparación

# de Parte	Descripción	Incluye Item #
<b>4040RK1</b>	kit de reemplazo aleta EPDM blanco, ensamble de aleta, horquilla, resortes, ejes, empaque de cubierta (para 4040RD y 4040TE)	2A, 3, 4A, 5A, 6A, 7A, 8
<b>4041RK1</b> <sup>1</sup>	kit de reconstrucción completo, ensamble de aleta asiento de metal, horquilla, resortes, ejes, empaque de cubierta, pernos y arandelas de seguridad (para 4041RD y 4041TE)	2B, 3, 4B, 5B, 6B, 7B, 8, 10, 11
<b>4042RK1</b> <sup>1</sup>	kit de reconstrucción completo, ensamble de aleta silicón rojo, horquilla, resortes, ejes, empaque de cubierta, pernos y arandelas (para 4042RD y 4042TE)	2C, 3, 4A, 5A, 6A, 7A, 8, 10, 11
<b>3030HK</b>	reemplazo de pernos y arandelas	10, 11
<b>3030RK3</b>	reemplazo de resortes izquierdo y derecho (para 4040RD y 4040TE)	5A, 7A
<b>4041RK3</b>	reemplazo de resortes izquierdo y derecho (para 4041RD, 4041TE, 4042RD y 4042TE)	5B, 7B
<b>3030SK</b>	opcional: kit de seguridad anti-estropo para tapa check de columpio, 2 pernos de seguridad y sello	no ilustrado

<sup>1</sup> Los kits 4041RK1 y 4042RK1 contienen 3 juegos de eje y resortes. Las válvulas check de columpio fabricadas después de marzo 2007 deben usar ejes axiales largos y resortes de torsión largos. Las válvulas check fabricadas antes de Marzo 2007 requieren el uso de ejes axiales cortos y resortes de torsión cortos.

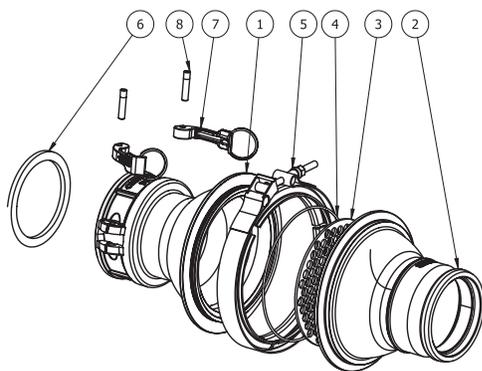
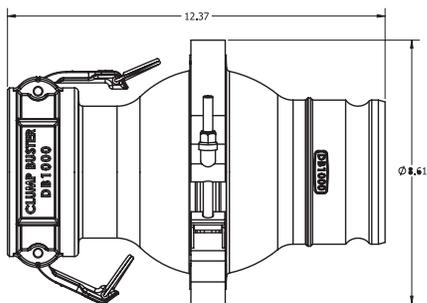
Los resortes de torsión pequeños no regresarán las aletas de los kits 4041RK1 y 4042RK1 a una posición cerrada si la válvula se monta verticalmente o boca abajo. Asegúrate que estas posiciones de montaje sean evitadas si se están utilizando resortes pequeños con los kits 4041RK1 y 4042RK1.



Partes de Reemplazo  
Carga Seca

# Válvula 'Clump Buster'

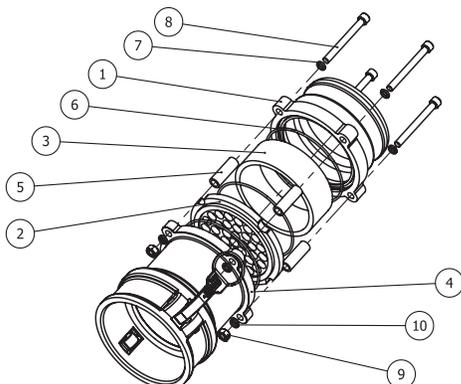
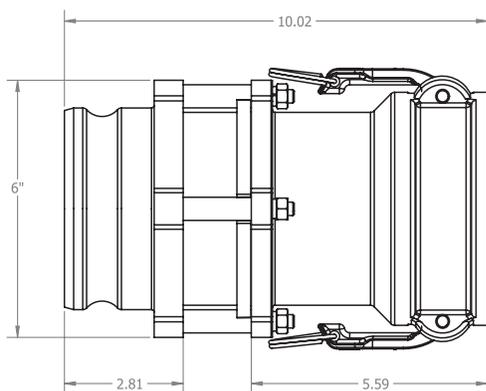
## Válvula 'Clump Buster' - DB1000



### Lista de Materiales - DB1000

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	acople - maquinado	<b>341841</b>	1
2	adaptador - maquinado	<b>341842</b>	1
3	malla	<b>391862</b>	1
4	O-ring 2-166	<b>112293</b>	1
5	abrazadera	<b>112291</b>	1
6	empaqué 4"	<b>400-G-BU</b>	1
7	anillo de brazo de manivela	<b>300-HR-BR</b>	2
8	pin	<b>325-P</b>	2

## Válvula 'Clump Buster' con Mirilla - DB1000-SFI



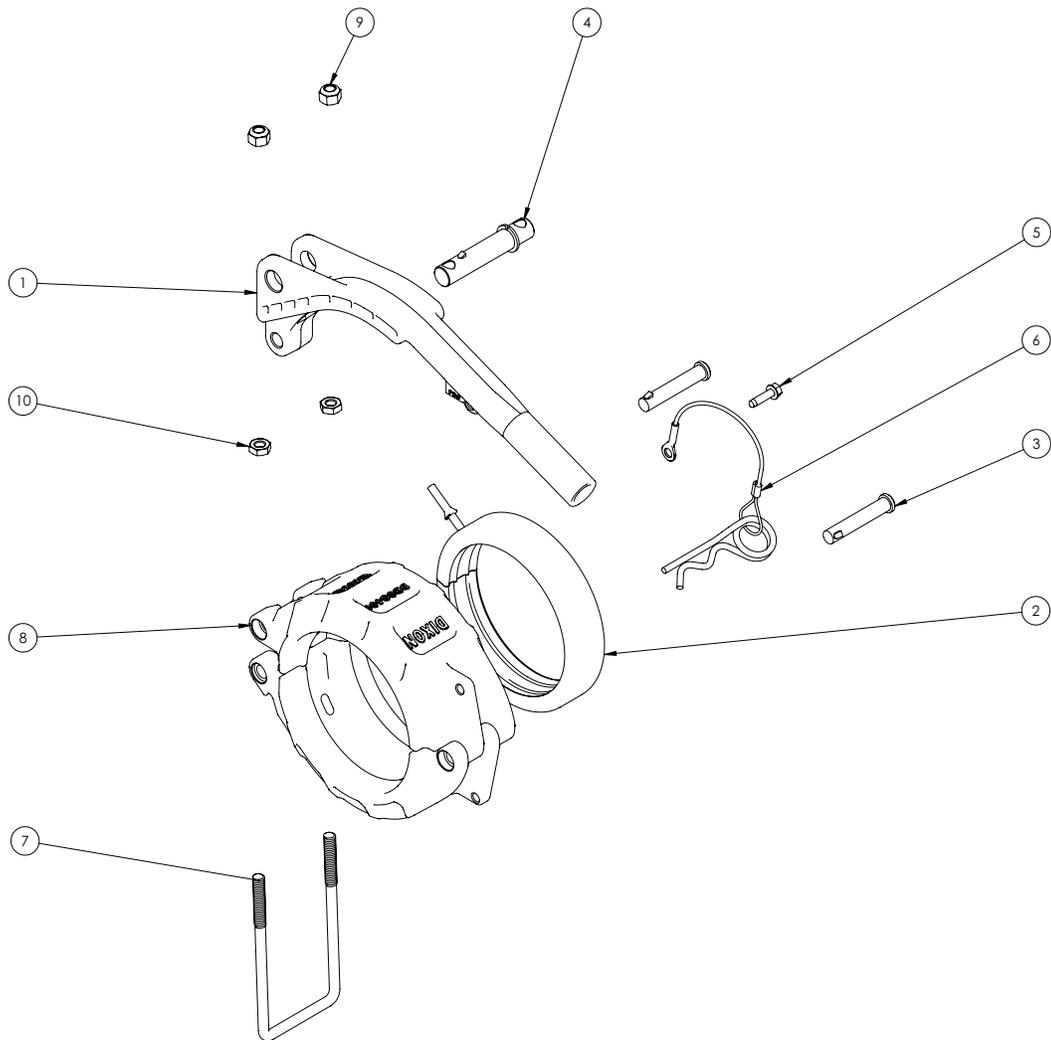
### Lista de Materiales - DB1000SFI

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	4" adaptador para SG (AL)	<b>341228</b>	1
2	malla clump buster	<b>112295</b>	1
3	mirilla	<b>6000-10</b> (390114)	1
4	ensamblado de acople 4"	<b>6000-19</b>	1
5	espaciador	<b>390911 spacer</b>	4
6	O-ring 3 3/4" x 0.093" Buna-N	<b>AS156</b> (110177)	3
7	arandela de seguridad	<b>111723</b>	4
8	tornillo cabeza de socket 0.3125-18NC x 3"	<b>112296</b>	4
9	tuerca	<b>110978</b>	4
10	arandela de seguridad	<b>110977</b>	4

Carga Seca  
Partes de Reemplazo

# Conexiones para Tubo Ranurado

## Abrazaderas de Liberación Rápida en Aluminio



### Lista de Materiales - DBCG400

Item #	Descripción	# de Parte	Material	Cant
1	4" acople de manivela	<b>40396NY</b>	Nailon	1
2	4" empaque abierto para acople	<b>40398BN</b>	Buna-N / EPDM	1
3	perno pequeño de ensamble rápido	<b>40431SS</b>	Acero Inoxidable	2
4	perno largo de ensamble rápido	<b>40430SS</b>	Acero Inoxidable	1
5	tornillo	<b>10765SS</b>	Acero Inoxidable	1
6	ensamble de cordón y clip de seguridad	<b>40432</b>	---	1
7	acople, cierre de seguridad	<b>40429SS</b>	Acero Inoxidable	1
8	4" mitad de acople	<b>40397AL</b>	Aluminio	2
9	5/16-18 tuerca, inserto de nailon	<b>40427SS</b>	Acero Inoxidable	2
10	5/15-18 tuerca	<b>40428SS</b>	Acero Inoxidable	2

# Válvulas Mariposa

## Partes de Reemplazo de Válvulas Mariposa

# de Parte	Descripción
<b>2-400-422240</b>	reemplazo de vástago acero inoxidable para válvula 2"
<b>3-400-422240</b>	reemplazo de vástago acero inoxidable para válvula 3"
<b>4-400-422240</b>	reemplazo de vástago acero inoxidable para válvula 4"
<b>5-400-422240</b>	reemplazo de vástago acero inoxidable para válvula 5"
<b>6-400-422240</b>	reemplazo de vástago acero inoxidable para válvula 6"
<b>2-3-400-99-BPKIT</b>	kit de bushing y empaquetadura para válvulas 2" y 3"
<b>4-6-400-99-BPKIT</b>	kit de bushing y empaquetadura para válvulas 4", 5" y 6" (no para válvula 2-piezas 6" 6-390-828U501)
<b>6-99-400BPKIT</b>	kit de bushing y empaquetadura para válvula 6" (6-390-828U501)
<b>2-3-213</b>	juegos de tornillos inoxidables para válvulas de 2" y 3"
<b>4-5-6-213</b>	juegos de tornillos inoxidables para válvulas de 4", 5" y 6"

Válvula completa # de Parte <sup>1</sup>	Kits de Manija Reemplazo		Disco de Reemplazo		Asientos de Reemplazo	
	Aluminio # de Parte	Hierro # de Parte	Hierro # de Parte	Acero Inoxidable	Asientos Buna Negros # de Parte	Asientos Buna Blancos # de Parte
2-400-1500	<b>DB206-23-5</b>	<b>DB237-23-10</b>	<b>2-400-422237F</b>	---	<b>2-400-422500</b>	---
3-380-828501			<b>3-390-209F</b>	---	---	<b>3-400-422501</b>
3-480-1500	<b>DB206-23-5</b>	<b>DB237-23-10</b>	<b>3-400-422237F</b>	---	<b>3-400-422500</b>	---
3-480-3501			<b>3-400-422209F</b>	---	---	<b>3-400-422501</b>
4-380-828U501	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>4-390-209U</b>	---	---	<b>4-400-422501</b>
4-480-1500	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>4-400-422237U</b>	---	<b>4-400-422500</b>	---
4-480-3501	<b>DB206-23-5</b>	<b>DB237-23-10</b>	<b>4-400-422209U</b>	---	<b>4-400-422501</b>	---
4A-400-1500	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>4A-400-422237U</b>	---	<b>4A-400-422500</b>	---
4A-400-3501			<b>4A-400-422209U</b>	---	---	<b>4A-400-422501</b>
4A-480-1500			<b>4A-400-422237U</b>	---	---	<b>4A-400-422500</b>
4A-480-3501			<b>4A-400-422209U</b>	---	---	<b>4A-400-422501</b>
5-380-828U501	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>5-390-209U</b>	---	---	<b>5-400-422501</b>
5-480-1500	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>5-400-422237U</b>	---	<b>5-400-422500</b>	---
5-480-3501			<b>5-400-422209U</b>	---	---	<b>5-400-422501</b>
6-380-828U501	<b>DB400-206-65</b>	<b>DB400-237-610</b>	<b>6-390-209U</b>	---	---	<b>6-390-393501</b>
6-400-3501	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>6-400-422209U</b>	---	<b>6-400-422501</b>	---
6-480-1500			<b>6-400-422237U</b>	---	---	<b>6-400-422500</b>
6-480-3501			<b>6-400-422209U</b>	---	---	<b>6-400-422501</b>
8-400-1500	<b>206-810</b>	---	<b>8-400-4222370</b>	---	<b>8-400-422500</b>	---
10-400-1500	<b>206-1010</b>	---	<b>10-400-4222370</b>	---	<b>10-400-422500</b>	---
DB3-400-1500	<b>DB206-23-5</b>	<b>DB237-23-10</b>	<b>112366</b>	---	<b>112363</b>	---
DB3-400-3501			---	---	<b>112365</b>	---
DB4-400-1500	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>112356</b>	---	<b>112354</b>	---
DB4-400-3501	<b>DB206-23-5</b>	<b>DB237-23-10</b>	---	<b>112357</b>	---	<b>112355</b>
DB5-400-1500	<b>DB206-46-5</b>	<b>DB237-46-10</b>	<b>112321R</b>	---	<b>112318</b>	---
DB5-400-3501			---	---	<b>112353</b>	---

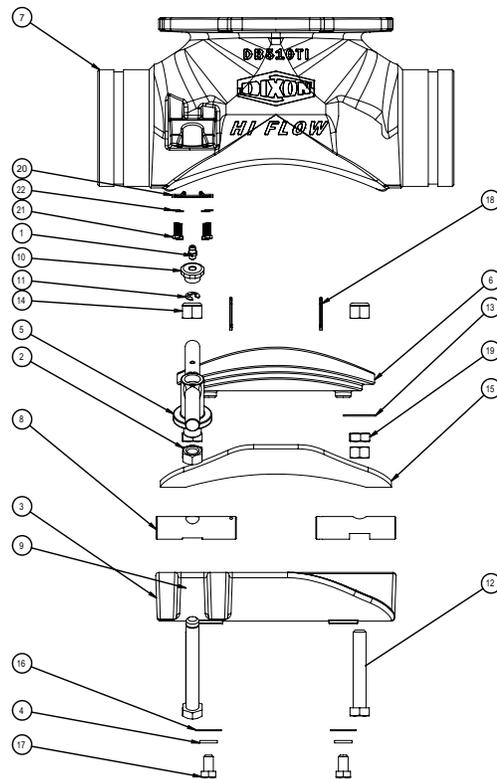
Carga Seca  
Partes de Reemplazo

<sup>1</sup> Los kits de manija se venden por separado, opciones en aluminio y hierro. (Las manijas de aluminio de 2" a 6" tienen 5 posiciones de apertura, las manijas de aluminio 8" y 10" y todas las manijas de hierro tienen 10 posiciones de apertura).

# Tolvas Tee

## Lista de partes - DB510TI / DB510TA / DB610TI

Item #	Descripción	# de Parte	Cant
1	conexión para grasa	<b>40158ST</b>	1
2	tuerca - perno tierra ½"-13	<b>10224</b>	3
3	5" Conexión de puerta para Tee de descarga por fondo	<b>40394AL</b>	1
4	arandelas	<b>40263SS</b>	2
5	manija de pellizco para Tee de descarga por fondo	<b>40402SS</b>	1
6	5" inserto para puerta de Tee de descarga por fondo	<b>40403I</b>	1
7	5 x 4 Tee de descarga por fondo- xv	<b>40393I</b>	1
8	pivote para Tee de descarga por fondo	<b>40436SS</b>	3
9	½"-13 x 3 l hhcs	<b>40443SS</b>	1
10	tapa para manija	<b>40444BR</b>	1
11	e-clip 13.8mm x 5.84mm x .9mm	<b>40442SS</b>	1
12	½"-13 x 3 l hhcs	<b>40437SS</b>	2
13	½" arandela (0.531 DI x 1.125 DE)	<b>40440SS</b>	2
14	½"-13 tuerca con inserto de nailon	<b>40435SS</b>	2
15	5" empaque para conexión de puerta de Tee	<b>40441BN</b>	1
16	¾" arandela (0.406 DI x 1.000 DE)	<b>40438SS</b>	2
17	¾"-16 x 0.625l hhcs	<b>40439SS</b>	2
18	pin de seguridad 3/32 x 1¼"	<b>40445SS</b>	2
19	tuerca, ½"-13	<b>40456SS</b>	2
20	plato de retención	<b>40453SS</b>	1
21	8-32 tornillo	<b>40454SS</b>	4
22	#8 arandela	<b>40455SS</b>	4



### Partes de reemplazo

# de Parte	Descripción
<b>40393AL</b>	5 x 4 Tee de descarga por fondo
<b>40394AL</b>	5" conexión de puerta para Tee de descarga por fondo
<b>40436SS</b>	pivote de Tee de descarga por fondo
<b>DB510RK</b>	tee de descarga por fondo RK1 5 x 4, hierro. "inserto y empaque de puerta"

### Partes de reemplazo para Te de Caída Ultraflow

# de Parte	Descripción
<b>4X4BD DOOR</b>	4" puerta de descarga por fondo solamente
<b>8X4BD DOOR</b>	8" puerta de descarga por fondo solamente
<b>4X4-BD GASKET</b>	4" empaque para puerta de descarga por fondo solamente
<b>5X4-BD GASKET</b>	5" empaque para puerta de descarga por fondo solamente
<b>6X4-BD GASKET</b>	6" empaque para puerta de descarga por fondo solamente
<b>8X4-BD GASKET</b>	8" empaque para puerta de descarga por fondo solamente
<b>4X4BD DOORASBLY</b>	4" ensamble con empaque para puerta de descarga por fondo
<b>5X4BD DOORASBLY</b>	5" ensamble con empaque para puerta de descarga por fondo
<b>6X4BD DOORASBLY</b>	6" ensamble con empaque para puerta de descarga por fondo
<b>8X4BD DOORASBLY</b>	8" ensamble con empaque para puerta de descarga por fondo
<b>5X4 WING</b>	5" anillo soldable de reemplazo
<b>6X4 WING</b>	6" anillo soldable de reemplazo
<b>8X4 WING</b>	8" anillo soldable de reemplazo
<b>3/8 T-BOLT</b>	4" Perno-T para puerta de descarga por fondo
<b>3/8 INSERT</b>	4" Inserto roscado para Perno-T
<b>BD BOLTS</b>	perno para puerta de descarga por fondo de 5", 6" y 8"
<b>BD WINGNUT</b>	tuerca para puerta de descarga por fondo de 5", 6" y 8"
<b>GASKET RETAINER</b>	retenedor de empaque - todas las medidas
<b>3/8 RETAINERBOLT</b>	¾" retenedor de empaque, perno y tuerca- todas las medidas
<b>5-RF</b>	brida de retención para Tee de perfil bajo

<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>	<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>	<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>
10-400-1500.....	16	2120/xx .....	6	3001SQ-S .....	11
10-400-4222370.....	36	2180 .....	6	3001SQ-SP .....	11
10-400-422500.....	36	2180/xx .....	4	3001SQ-SSP.....	11
10224 .....	37	2180B/15.....	4	300GDBSQCB .....	9
10765SS .....	35	2180V/15.....	4	300GDBSQE.....	9
110977 .....	30, 34	2182 .....	6	300GDBSQK.....	9
110978 .....	30, 34	2182/xx .....	3	300GTTFCB.....	9
111111 .....	20	2182F/xx .....	3	300GTTFK .....	9
111131 .....	20	2182RK15 .....	25	300GTTFTK.....	9
111141 .....	20	2182RK18 .....	25	3020C .....	31
111161 .....	20	218RK15 .....	27	3020CS .....	31
111215.....	33	218RK18 .....	27	3020FA.....	31
111321.....	31	3-380-828501.....	17	3020SQ.....	10
111324.....	31	3-390-209F .....	36	3020TE .....	10
111325.....	31	3-400-422209F .....	36	3030HK .....	26, 32, 33
111326.....	31	3-400-422237F .....	36	3030RD-SSP.....	10
111430.....	30	3-400-422240.....	36	3030RK3 .....	26, 32, 33
111443.....	31	3-400-422500.....	36	3030SK .....	26, 32, 33, 8
111485.....	31	3-400-422501.....	36	3030SQ-SSP.....	10
111723.....	34	3-480-1500.....	16	3030TE-SSP .....	10
1120 .....	6	3-480-3501.....	17	3030VIC-SSP.....	10
1120/xx.....	6	3/8 INSERT .....	37	3031RD .....	10
112254 .....	30	3/8 RETAINERBOLT .....	37	3031SQ .....	10
112257 .....	26, 32	3/8 T-BOLT .....	37	3031TE .....	10
112291 .....	34	300-ALT-AL .....	23	3031VIC .....	10
112293 .....	34	300-BK .....	30, 31	3040ALTAL.....	23
112295 .....	34	300-BSPK .....	30, 31	3040DLTAL.....	23
112296 .....	34	300-DLT-AL .....	23	3090F .....	8
112318 .....	36	300-HR-BR .....	34	3090M .....	8
112321R.....	36	300-K .....	30, 31	3090MA.....	8
112352 .....	36	300-SK .....	30, 31	3090MA-DC .....	8
112353 .....	36	300-SPK.....	30, 31	3090MADC-82/18 .....	8
112354 .....	36	300-SSPK .....	30, 31	3090MADC-82/18A.....	8
112355 .....	36	3000-4 .....	30, 31	3090MADC-82/20 .....	8
112356 .....	36	3000-5 .....	30, 31	3090MADC-82/20A.....	8
112357 .....	36	3000-B .....	11	3090MAS .....	8
112363 .....	36	3000-BSP.....	11	3090MB.....	8
112364 .....	36	3000-N .....	11	3090MBS .....	8
112365 .....	36	3000-S .....	11	3090MS.....	8
112366 .....	36	3000-SP .....	11	3090RK1 .....	26, 8
113111 .....	20	3000-SSP.....	11	3090RK2 .....	26, 32
113131 .....	20	3000CAP.....	31	3091MA.....	8
2-3-213.....	36	3000TE .....	11	3091MB.....	8
2-3-400-99-BPKIT .....	36	3000TE-B.....	11	3091MBS .....	8
2-400-1500.....	16	3000TE-BSP .....	11	3091RK1 .....	26, 32
2-400-422237F .....	36	3000TE-S.....	11	3091RK2 .....	26
2-400-422240.....	36	3000TE-SP.....	11	3120 .....	6
2-400-422500.....	36	3000TE-SSP .....	11	3120/xx .....	6
206-1010.....	36	3001SQ-B .....	11	3180 .....	6
206-810.....	36	3001SQ-BSP.....	11	3180/xx .....	4
2120 .....	6	3001SQ-N .....	11	325-P.....	34

<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>	<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>	<b>Parte #</b>	<b>Página #</b>
340039	33	40393AL	37	4137	20
341228	34	40393I	37	4139	20
341351	30	40394AL	37	4149	20
341595	26, 32, 33	40396NY	35	4155	20
341611	26, 32	40397AL	35	4157	20
341841	34	40398BN	35	4159	20
341842	34	40402SS	37	4167	20
3533AA	13	40403I	37	4443	22
3533CA	13	4040RD	10	4621	20
3533CC	13	4040RK1	33	4622	20
3534AA	13	4040TE	10	4623	20
3534CA	13	4041RD	10	4A-400-1500	16
3543CA	13	4041RK1	33	4A-400-3501	17
3543CC	13	4041RK3	33	4A-400-422209U	36
3544AA	13	4041TE	10	4A-400-422237U	36
3544CA	13	40427SS	35	4A-400-422500	36
3544CC	13	40428SS	35	4A-400-422501	36
363000-10	30	40429SS	35	4A-480-1500	16
390777	31	4042RD	10	4A-480-3501	17
390784	31	4042RK1	33	4X4-BD GASKET	37
390798	26, 32, 33	4042TE	10	4X4BD DOOR	37
390799	26, 32, 33	40430SS	35	4X4BD DOORASBLY....	37
390846	33	40431SS	35	5-380-828U501	17
390847	33	40432	35	5-390-209U	36
390911 spacer	34	40435SS	37	5-400-422209U	36
391862	34	40436SS	37	5-400-422237U	36
4-380-828U501	17	40437SS	37	5-400-422240	36
4-390-209U	36	40438SS	37	5-400-422500	36
4-400-422209U	36	40439SS	37	5-400-422501	36
4-400-422237U	36	40440SS	37	5-480-1500	16
4-400-422240	36	40441BN	37	5-480-3501	17
4-400-422500	36	40442SS	37	5-RF	37
4-400-422501	36	40443SS	37	5012	20
4-480-1500	16	40444BR	37	5050	20
4-480-3501	17	40445SS	37	5052	20
4-5-6-213	36	40453SS	37	5X4 WING	37
4-6-400-99-BPKIT	36	40454SS	37	5X4-BD GASKET	37
400-ALT-AL	23	40455SS	37	5X4BD DOORASBLY....	37
400-AS-AL	24	40456SS	37	6-380-828U501	17
400-DLT-AL	23	4111	20	6-390-209U	36
400-G-BU	24, 34	4121	20	6-390-393501	36
40022ALTAL	23	4122	20	6-400-3501	17
40022DLTAL	23	4123	20	6-400-422209U	36
400GAGFI	24	4124	20	6-400-422237U	36
400GTTFCB	9	4125	20	6-400-422240	36
400GTTFK	9	4126B	20	6-400-422500	36
400GTTFTK	9	4127	20	6-400-422501	36
40158ST	37	4129	20	6-480-1500	16
40263SS	37	4130	20	6-480-3501	17
40321TF	9	4134	20	6-99-400BPKIT	36
40322TF	9	4135	20	600-ALT-AL	23

Parte #	Página #	Parte #	Página #	Parte #	Página #
600-DLT-AL.....	23	DB400-206-65.....	36	PC5000TTTE.....	12
6000-10.....	34	DB400-237-610.....	36	PC5000VV.....	12
6000-16.....	26, 8	DB5-400-1500.....	16	PC5001.....	12
6000-17.....	26, 8	DB5-400-3501.....	17	PC5001-002.....	12
6000-18.....	30	DB5-900-150.....	18	PC5003.....	12
6000-19.....	30, 34	DB5-900-301.....	18	PC5004.....	12
6000-20.....	26, 8	DB5-900-501.....	18	PC5005.....	12
6000-23.....	30	DB500LTA.....	19	PC5006.....	12
6000-24.....	30	DB500TA.....	19	PC5007.....	12
6000NPHK.....	26	DB500TI.....	19	SC5-16-18X2.5P.....	30
6400SGK.....	30	DB500TI-PXV.....	19	SC5-16-18X2.75P.....	30
6544CA-1.....	30	DB500TI-VXV.....	19	SPRG/L4603.....	30, 31
6X4 WING.....	37	DB510RK.....	19, 37	TDF6.....	21
6X4-BD GASKET.....	37	DB510TA.....	19	TDF7.....	21
6X4BD DOORASBLY.....	37	DB510TI-PXC.....	19	TDF8.....	21
8-400-1500.....	16	DB510TI-PXP.....	19	TTF3AL.....	22
8-400-4222370.....	36	DB510TI-PxT.....	19	TTF3AL-3MT.....	9
8-400-422500.....	36	DB510TI-PXV.....	19	TTF400SP.....	22
8X4 WING.....	37	DB510TI-VXC.....	19	TTF4AL.....	22
8X4-BD GASKET.....	37	DB510TI-VXP.....	19	TTF4AL-3EMT.....	8, 9
8X4BD DOOR.....	37	DB510TI-VXT.....	19	TTF4AL-3FT.....	9
8X4BD DOORASBLY.....	37	DB6-400-1500.....	16	TTF4AL-3MT.....	9
A2180/xxADJ.....	5	DB6-900-150.....	18	TTF4AL-4EMT.....	8, 9
A2180ADJ.....	6	DB6-900-301.....	18	TTF4AL-4FT.....	9
A2182.....	6	DB6-900-501.....	18	TTF4AL-4MT.....	9
A3180/xxADJ.....	5	DB600LTA.....	19	TTF4ALHC-3MT.....	9
A3180ADJ.....	6	DB600TA.....	19	TTF4ALHC-4MT.....	9
ADS400.....	24	DB605LTA.....	19	WB400.....	14
AS156.....	30, 34	DB610TI-PXP.....	19		
BD BOLTS.....	37	DB610TI-PXV.....	19		
BD WINGNUT.....	37	DB610TI-VXP.....	19		
CAL15.....	4	DB610TI-VXV.....	19		
CAL25.....	4	DB9000.....	21		
DB1000.....	13	DBCG400.....	15		
DB1000-SFI.....	13	DBCG400-P.....	15		
DB206-1010.....	17	DBCG400-PG.....	15		
DB206-23-5.....	17, 18, 36	DBPCB400.....	15		
DB206-46-5.....	17, 18, 36	DBV-WB400.....	14		
DB206-810.....	17	G200BU.....	14		
DB237-23-10.....	17, 36	G300BU.....	14		
DB237-46-10.....	17, 36	G400BU.....	14		
DB3-400-1500.....	16	G500BU.....	14		
DB3-400-3501.....	17	GASKET RETAINER.....	37		
DB3-900-150.....	18	L02BU.....	14		
DB3-900-301.....	18	L03BU.....	14		
DB3-900-501.....	18	L04BU.....	14		
DB4-400-1500.....	16	L05BU.....	14		
DB4-400-3501.....	17	O-RINGAS238.....	30		
DB4-900-150.....	18	PC5000.....	12		
DB4-900-301.....	18	PC5000-002.....	12		
DB4-900-501.....	18	PC5000AA.....	12		

## Garantía Limitada

DIXON VALVE AND COUPLING COMPANY (aquí llamada Dixon) garantiza que los productos aquí descritos, y fabricados por Dixon, son libres de defectos en materiales y mano de obra por el periodo de (1) un año desde la fecha de envío por Dixon bajo servicio y uso normal. Su única obligación bajo esta garantía se limita a reparar o reemplazar, como se menciona más adelante, cualquier producto que Dixon encuentre defectuoso bajo su examinación, regresando dicho producto a la fábrica para su inspección dentro de (3) tres meses después de haber descubierto el defecto. La reparación o reemplazo de los productos defectuosos serán sin cargo por partes o mano de obra. Esta garantía no aplica a: a) las partes o productos no fabricados por Dixon la garantía de dichos artículos esta limitada a la garantía actual ofrecida a Dixon por su proveedor; (b) cualquier producto que ha estado sujeto a abuso, negligencia, accidente o mala aplicación; (c) cualquier producto alterado o reparado por otros que no son Dixon; y (d) el servicio de mantenimiento regular y reemplazo de items del servicio (como arandelas, empaques y lubricantes) haciendo conexión. Esta garantía limitada se extiende solo al comprador directo y cualquier otra persona que demuestre ser usuario o consumidor de los productos y que sea lastimado en su persona por cualquier incumplimiento de esta garantía. Ninguna acción podrá ser formulada en contra de Dixon por su supuesto incumplimiento de garantía a menos que dicha acción sea instituida dentro del periodo de garantía del producto.

A parte de la obligación de Dixon aquí expuesta, Dixon desconoce toda garantía, expresa o implícita, incluyendo pero no limitada a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o conveniencia para un propósito particular, y cualquier otra obligación o responsabilidad. Lo precedente constituye la única obligación de Dixon en relación a daños, ya sean directos, incidentales o consecuenciales, que resulten del uso o desempeño del producto.

Algunos productos y medidas pueden ser discontinuadas cuando el inventario sea agotado, o pueden requerir de una cantidad mínima ordenarse.

---

## Limites de Responsabilidad

Este catálogo esta hecho como oferta de producto. No es un manual de usuario o técnico. La información en este catálogo esta sujeta a cambios sin previo aviso. Todos los usuarios y distribuidores de productos vendiendo a través de este catálogo deben contactar a Dixon por cuestiones de uso, compatibilidad, procedimientos de acoplamiento y vida del producto. Nuestro equipo de ingeniería y prueba siempre está disponible para recomendar usos y asistir a los distribuidores y usuarios por cualquier duda.



---

## Seguridad



Los logotipos de seguridad, aparecen en todo el catálogo, son usados como un recordatorio que el usuario debe revisar propiamente el medio del producto en la aplicación y ambiente en donde será utilizado.

NOTA: Debido a los peligros asociados con la contaminación y contenido de plomo en sistemas de agua potable, Dixon, a menos que especifique lo contrario, no recomienda el uso en servicio de agua potable y no debe ser usado en aplicaciones donde el agua potable este en contacto con las partes internas del acople.

Precavución: los productos Dixon pueden contener químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento, u otros peligros de reproducción.

# DBD417 ESPAÑOL

## Pregunta por nuestros catálogos:

### Dixva, S de R.L. de C.V

Av. Churubusco #1600 Local 14  
Plaza Jumbo  
Col. Francisco I. Madero, 64560  
Monterrey, N.L. México  
Tel: (81) 8354.5649  
contactenos@dixonvalve.com.

### Dixon En Los Estados Unidos De América

225 Talbot Blvd Chestertown, MD  
21620  
Tel: 888.226.4673  
Fax: 410.778.1958



*La Conexión Correcta<sup>MR</sup>*

Para más información visita  
[dixonvalve.com](http://dixonvalve.com)

### Dixon Sanitary

Conexiones y Válvulas para la industria alimenticia.

### Dixon Fire

Conexiones y Mangueras para la prevención y combate contra incendios.

### Dixon Quick Coupling

Acoples de Conexión Rápida para Aplicaciones Hidráulicas y Neumáticas.

### Dixon-Bayco Petroleum and Overfill

Conexiones para Autotanques y Protección de Sobrellenado



DAD • SERVICIO • MANUFACTURA • CALIDAD • SERVICIO • MANUFACTURA • CALIDAD • SERVICIO • M